



Dr. Syama Prasad Mookerjee
Research Foundation

Dr. Syama Prasad Mookerjee Research Foundation

JOGENDRA NATH MANDAL'S RESIGNATION LETTER TO LIAQUAT ALI KHAN

FULL TEXT OF THE LETTER OF RESIGNATION
DATED 9TH OCTOBER 1950 OF JOGENDRA NATH MANDAL,
MINISTER FOR LAW AND LABOUR, GOVERNMENT OF PAKISTAN,
ADDRESSED TO LIAQUAT ALI KHAN,
PRIME MINISTER OF PAKISTAN

English & Hindi

JOGENDRA NATH MANDAL'S RESIGNATION LETTER TO LIAQUAT ALI KHAN

**FULL TEXT OF THE LETTER
OF RESIGNATION DATED 8TH
OCTOBER 1950 OF JOGENDRA
NATH MANDAL, MINISTER FOR
LAW AND LABOUR, GOVERNMENT OF PAKISTAN, ADDRESSED TO
LIAQUAT ALI KHAN, PRIME MINISTER OF PAKISTAN**



My dear Prime Minister

It is with a heavy heart and a sense of utter frustration at the failure of my lifelong mission to uplift the backward Hindu masses of East Bengal that I feel compelled to tender resignation of my membership of your cabinet. It is proper that I should set forth in detail the reasons which have prompted me to take this decision at this important juncture of the Indo-Pakistani subcontinent.

1. Before I narrate the remote and immediate causes of my resignation, it may be useful to give a short background of the important events that have taken place during the period of my co-operation with the League. Having been approached by a few prominent League leaders of Bengal in February 1943, I agreed to work with them in the Bengal Legislative Assembly.

After the fall of the Fazlul Haq ministry in March 1943, with a party of 21 Scheduled Caste M.L.A.s, I agreed to cooperate with Khwaja Nazimuddin, the then leader of the Muslim League Parliamentary Party who formed the Cabinet in April 1943. Our co-operation was conditional on certain specific terms, such as the inclusion of three Scheduled Caste Ministers in the Cabinet,

sanctioning of a sum of Rupees Five Lakhs as annual recurring grant for the education of the Scheduled Castes, and the unqualified application of the communal ratio rules in the matter of appointment to Government services.

2. Apart from these terms, the principal objectives that prompted me to work in co-operation with the Muslim League was, first that the economic interests of the Muslims in Bengal were generally identical with those of the Scheduled Castes. Muslims were mostly cultivators and labourers, and so were members of the Scheduled Castes. One section of Muslims were fishermen, so was a section of the Scheduled Castes as well, and secondly that the Scheduled Castes and the Muslims were both educationally backward. I was persuaded that my co-operation with the League and its Ministry would lead to the undertaking on a wide scale of legislative and administrative measures which, while promoting the mutual welfare of the vas

bulk of Bengal's population, and undermining the foundations of vested interest and privilege, would further the cause of communal peace and harmony. It may be mentioned here that Khwaja Nazimuddin took three Scheduled Caste Ministers in his cabinet and appointed three Parliamentary Secretaries from amongst the members of my community.

SUHRAWARDY MINISTRY

3. After the general elections held in March 1946 Mr. H.S. Suhrawardy became the leader of the League Parliamentary Party in March 1946 and formed the League Ministry in April 1946. I was the only Scheduled Caste member returned on the federation ticket. I was included in Mr. Suhrawardy's Cabinet. The 16th day of August of that year was observed in Calcutta as 'The Direct Action Day' by the Muslim League. It resulted, as you know, in a holocaust. Hindus demanded my resignation from the League Ministry. My life was in peril. I began to receive threatening letters almost every

day. But I remained steadfast to my policy. Moreover, I issued an appeal through our journal 'Jagaran' to the Scheduled Caste people to keep themselves aloof from the bloody feud between the Congress and the Muslim League even at the risk of my life. I cannot but gratefully acknowledge the fact that I was saved from the wrath of infuriated Hindu mobs by my Caste Hindu neighbours. The Calcutta carnage was followed by the 'Noakhali Riot' in October 1946. There, Hindus including Scheduled Castes were killed and hundreds were converted to Islam. Hindu women were raped and abducted. Members of my community also suffered loss of life and property. Immediately after these happenings, I visited Tipperah and Feni and saw some riot-affected areas. The terrible sufferings of Hindus overwhelmed me with grief, but still I continued the policy of co-operation with the Muslim League. Immediately after the massive Calcutta Killing, a no-confidence motion was moved

against the Suhrawardy Ministry. It was only due to my efforts that the support of four Anglo-Indian Members and of four Scheduled Caste members of the Assembly who had hitherto been with the Congress could be secured, but for which the Ministry would have been defeated.

4. In October 1946, most unexpectedly came to me through Mr. Suhrawardy the offer of a seat in the Interim Government of India. After a good deal of hesitation and being given only one hour's time to take my final decision, I consented to accept the offer subject to the condition only that I should be permitted to resign if my leader Dr. B.R. Ambedkar disapproved of my action. Fortunately, however, I received his approval in a telegram sent from London. Before I left for Delhi to take over as Law Member, I persuaded Mr. Suhrawardy, the then Chief Minister of Bengal, to agree to take two Ministers in his Cabinet in my place and to appoint two Parliamentary Secretaries from the Scheduled Case Federation

Group.

5. I joined the Interim Government on November 1, 1946. After about a month when I paid a visit to Calcutta, Mr. Suhrawardy apprised me of the communal tension in some parts of East Bengal, especially in Gopalganj Sub-division, where the Namahsudras were in majority, being very high. He requested me to visit those areas and address meetings of Muslims and Namahsudras. The fact was that Namahsudras in those areas had made preparations for retaliation. I addressed about a dozen of largely attended meetings. The result was that Namahsudras gave up the idea of retaliation. Thus an inevitable dangerous communal disturbance was averted.
6. After a few months, the British Government made their June 3 Statement (1947) embodying certain proposals for the partition of India. The whole country, especially the entire non-Muslim India, was startled. For the sake of truth I must admit that I had always considered the demand

of Pakistan by the Muslim League as a bargaining counter. Although I honestly felt that in the context of India as a whole Muslims had legitimate cause for grievance against upper class Hindu chauvinism, I held the view very strongly indeed that the creation of Pakistan would never solve the communal problem. On the contrary, it would aggravate communal hatred and bitterness. Besides, I maintained that it would not ameliorate the condition of Muslims in Pakistan. The inevitable result of the partition of the country would be to prolong, if not perpetuate, the poverty, illiteracy and miserable condition of the toiling masses of both the States. I further apprehended that Pakistan might turn to be one of the most backward and undeveloped countries of the South East Asia.

LAHORE RESOLUTION

7. I must make it clear that I have thought that an attempt would be made, as is being done at present, to develop Pakistan as a purely 'Islamic' State based on the Shariat and the injunctions

and formulae of Islam. I presumed that it would be set up in all essentials after the pattern contemplated in the Muslim League resolution adopted at Lahore on March 23, 1940. That resolution stated inter alia that (I) "geographically contiguous areas are demarcated into regions which should be constituted with such territorial readjustments as may be necessary, that the areas in which the Muslims are numerically in majority as in the north-western and eastern zones of India, should be grouped to constitute independent States in which the Constituent units shall be autonomous and sovereign" and (II) "adequate, effective and mandatory safeguards should be specifically provided in the Constitution for minorities in these units and in these regions for the protection of their religious, cultural, political, administrative and other rights and interests in consultation with them." Implicitly in this formula were (a) that North western and eastern Muslim zones should be constituted into

two independent States, (b) that the constituent units of these States should be autonomous and sovereign, (c) that minorities' guarantee should be in respect of rights as well as of interest and extend to every sphere of their lives, and (d) that Constitutional provisions should be made in these regards in consultation with the minorities themselves. I was fortified in my faith in this resolution and the professions of the League Leadership by the statement Qaid-e-Azam Mohammed Ali Jinnah was pleased to make on the 11th August 1947 as the President of the Constituent Assembly giving solemn assurance of equal treatment for Hindus & Muslims alike and calling upon them to remember that they were all Pakistanis. There was then no question of dividing the people on the basis of religion into full-fledged Muslim citizens and zimmies being under the perpetual custody of the Islamic State and its Muslims citizens. Every one of these pledges is being flagrantly violated apparently to

your knowledge and with your approval in complete disregard of the Qaid-e-Azam's wishes and sentiments and to the detriment and humiliation of the minorities.

PARTITION OF BENGAL

8. It may also be mentioned in this connection that I was opposed to the partition of Bengal. In launching a campaign in this regard I had to face not only tremendous resistance from all quarters but also unspeakable abuse, insult and dishonour. With great regret, I recollect those days when 32 crores of Hindus of this Indo-Pakistan Sub-continent turned their back against me and dubbed me as the enemy of Hindus and Hinduism, but I remained undaunted and unmoved in my loyalty to Pakistan. It is a matter of gratitude that my appeal to 7 million Scheduled Caste people of Pakistan evoked a ready and enthusiastic response from them. They lent me their unstinted support sympathy and encouragement.
9. After the establishment of

Pakistan on August 14, 1947 you formed the Pakistan Cabinet, in which I was included and Khwaja Nazimuddin formed a provisional Cabinet for East Bengal. On August 10, I had spoken to Khwaja Nazimuddin at Karachi and requested him to take 2 Scheduled Caste Ministers in the East Bengal Cabinet. He promised to do the same sometime later. What happened subsequently in this regard was a record of unpleasant and disappointing negotiation with you, Khwaja Nazimuddin and Mr. Nurul Amin, the present Chief Minister of East Bengal. When I realised that Khwaja Nazimuddin was avoiding the issue on this or that excuse, I became almost impatient and exasperated. I further discussed the matter with the Presidents of the Pakistan Muslim League and its East Bengal Branch. Ultimately, I brought the matter to your notice. You were pleased to discuss the subject with Khwaja Nazimuddin in my presence at your residence. Khwaja Nazimuddin agreed

to take one Scheduled Caste Minister on his return to Dacca. As I had already become sceptic about the assurance of Khwaja Nazimuddin, I wanted to be definite about the time-frame. I insisted that he must act in this regard within a month, failing which I should be at liberty to resign. Both you and Khwaja Nazimuddin agreed to the condition. But alas! you did not perhaps mean what you said. Khwaja Nazimuddin did not keep his promise. After Mr. Nurul Amin had become the Chief Minister of East Bengal, I again took up the matter with him. He also followed the same old familiar tactics of evasion. When I again called your attention to this matter prior to your visit to Dacca in 1949, you were pleased to assure me that Minority Ministers would be appointed in East Bengal, and you asked 2/3 names from me for consideration. In deference to your wish, I sent you a note stating the Federation Group in the East Bengal Assembly and suggesting three names. When I

made enquiries as to what had happened on your return from Dacca, you appeared to be very cold and only remarked : "Let Nurul Amin return from Delhi". After a few days I again pressed the matter. But you avoided the issue. I was then forced to come to the conclusion that neither you nor Mr. Nurul Amin had any intention to take any Scheduled Caste Minister in the East Bengal Cabinet. Apart from this, I was noticing that Mr. Nurul Amin and some League leaders of East Bengal were trying to create disruption among the Members of the Scheduled Caste Federation. It appeared to me that my leadership and wide-spread popularity were considered ominous. My outspokenness, vigilance and sincere efforts to safeguard the interests of the minorities of Pakistan, in general, and of the Scheduled Caste, in particular, were considered a matter of annoyance to the East Bengal Govt. and few League leaders. Undaunted, I took my firm stand to safeguard the interests of the

minorities of Pakistan.

ANTI-HINDU POLICY

10. When the question of partition of Bengal arose, the Scheduled Caste people were alarmed at the anticipated dangerous result of partition. Representation on their behalf were made to Mr. Suhrawardy, the then Chief Minister of Bengal who was pleased to issue a statement to the press declaring that none of the rights and privileges hitherto enjoyed by the Scheduled Caste People would be curtailed after partition and that they would not only continue to enjoy the existing rights and privileges but also receive additional advantages. This assurance was given by Mr. Suhrawardy not only in his personal capacity but also in his capacity as the Chief Minister of the League Ministry. To my utter regret it is to be stated that after partition, particularly after the death of Qaid-e-Azam, the Scheduled Castes have not received a fair deal in any matter. You will recollect that from time to time I brought the grievances of the Scheduled Castes to your

notice. I explained to you on several occasions the nature of inefficient administration in East Bengal. I made serious charges against the police administration. I brought to your notice incidents of barbarous atrocities perpetrated by the police on frivolous grounds. I did not hesitate to bring to your notice the anti-Hindu policy pursued by the East Bengal Government especially the police administration and a section of Muslim League leaders.

SOME INCIDENTS

11. The first incident that shocked me took place at a village called Digharkul near Gopalganj where on the false complaint of a Muslim, brutal atrocities were committed on the local Namahsudras. The fact was that a Muslim who was going in a boat attempted to throw his net to catch fish. A Namahsudra who was already there for the same purpose opposed the throwing of the net in his front. This was followed by some altercation and the Muslim got annoyed and went to the nearby Muslim village

and made a false complaint that he and a woman in his boat had been assaulted by the Namahsudras. At that time, the S.D.O. of Gopalganj was passing in a boat through the canal, who without making any enquiry accepted the complaint as true and sent armed police to the spot to punish the Namahsudras. The armed police came and the local Muslims also joined them. They not only raided some houses of the Namahsudras but mercilessly beat both men and women, destroyed their properties and took away valuables. The merciless beating of a pregnant woman resulted in abortion on the spot. This brutal action on the part of the local authority created panic over a large area.

12. The second incidence of police oppression took place in early part of 1949 under P.S. Gournadi in the district of Barisal. Here a quarrel took place between two groups of members of a Union Board. One group which was in the good books of the police conspired against the opponents

on the plea of their being Communists. On the information of a threat of attack on the Police Station, the O.C., Gournadi requisitioned armed forces from the headquarters. The Police, helped by the armed forces, then raided a large number of houses in the area, took away valuable properties, even from the house of absentee-owners who were never in politics, far less in the Communist Party. A large number of persons over a wide area were arrested. Teachers and students of many High English Schools were Communist suspects and unnecessarily harassed. This area being very near to my native village, I was informed of the incident. I wrote to the District Magistrate and the S.P. for an enquiry. A section of the local people also prayed for an enquiry by the S.D.O. But no enquiry was held. Even my letters to the District authorities were not acknowledged. I then brought this matter to the notice of the highest Authority in Pakistan, including yourself but to no avail.

WOMEN FOR MILITARY

13. The atrocities perpetrated by the police and the military on the innocent Hindus, especially the Scheduled Castes of Habibgarh in the District of Sylhet deserve description. Innocent men and women were brutally tortured, some women ravished, their houses raided and properties looted by the police and the local Muslims. Military pickets were posted in the area. The military not only oppressed these people and took away stuff forcibly from Hindu houses, but also forced Hindus to send their women-folk at night to the camp to satisfy the carnal desires of the military. This fact also I brought to your notice. You assured me of a report on the matter, but unfortunately no report was forthcoming.
14. Then occurred the incident at the Nachole in the District of Rajshahi where in the name of suppression of Communists not only the police but also the local Muslims in collaboration with the police oppressed the Hindus and looted their properties. The Santhals then crossed the border and came over to West Bengal. They narrated the stories of atrocities wantonly committed by the Muslims and the police.
15. An instance of callous and cold-blooded brutality is furnished by the incident that took place on December 20, 1949 in Kalshira under P.S. Mollarhat in the District of Khulna. What happened was that late at night four constables raided the house of one Joydev Brahma in village Kalshira in search of some alleged Communists. At the scent of the police, half a dozen of young men, some of whom might have been Communists, escaped from the house. The police constable entered into the house and assaulted the wife of Joydev Brahma whose cry attracted her husband and a few companions who escaped from the house. They became desperate, re-entered the house, found 4 constables with one gun only. That perhaps might have encouraged the young men who struck a blow on an armed

constable who died on the spot. The young men then attacked another constable when the other two ran away and raised alarm which attracted some neighbouring people who came to their rescue. As the incident took place before sunrise when it was dark, the assailants fled with the dead body before the villagers could come. The S.P. of Khulna with a contingent of military and armed police appeared on the scene in the afternoon of the following day. In the meantime, the assailants fled and the intelligent neighbours also fled away. But the bulk of the villagers remained in their houses as they were absolutely innocent and failed to realise the consequence of the happening. Subsequently, the S.P., the military and armed police began to beat mercilessly the innocents of the entire village, encouraged the neighbouring Muslims to take away their properties. A number of persons were killed and men and women were forcibly converted. House-hold deities were broken and places

of worship desecrated and destroyed. Several women were raped by the police, military and local Muslims. Thus a veritable hell was let loose not only in the village of Kalshira which is 1-1/2 miles in length with a large population, but also in a number of neighbouring Namahsudra villages. The village Kalshira was never suspected by the authority to be a place of Communist activities. Another village called Jhalardanga, which was at a distance of 3 miles from Kalshira, was known to be a centre of Communist activities. This village was raided by a large contingent of police on that day for hunt of the alleged Communists, a number of whom fled away and took shelter in the aforesaid house of village Kalshira which was considered to be a safe place for them.

16. I visited Kalshira and one or two neighbouring villages on the 28th February 1950. The S.P., Khulna and some of the prominent League leaders of the district were with me. When I came to the village Kalshira,

I found the place desolate and in ruins. I was told in the presence of S.P. that there were 350 homesteads in this village, of these, only three had been spared and the rest had been demolished. Country boats and heads of cattle belonging to the Namasudras had been all taken away. I reported these facts to the Chief Minister, Chief Secretary and Inspector of General of Police of East Bengal and to you.

17. It may be mentioned in this connection that the news of this incident was published in West Bengal Press and this created some unrest among the Hindus there. A number of sufferers of Kalshira, both men and women, homeless and destitute had also come to Calcutta and narrated the stories of their sufferings which resulted in some communal disturbances in West Bengal in the last part of January.

CAUSES OF THE FEBRUARY DISTURBANCE

18. It must be noted that stories of

a few incidents of communal disturbance that took place in West Bengal as a sort of repercussion of the incidents at Kalshira were published in exaggerated form in the East Bengal press. In the second week of February 1950 when the Budget Session of the East Bengal Assembly commenced, the Congress Members sought permission to move two adjournment motions to discuss the situation created at Kalshira and Nachole. But the motions were disallowed. The Congress members walked out of the Assembly in protest. This action of the Hindu members of the Assembly annoyed and enraged not only the Ministers but also the Muslim leaders and officials of the Province. This was perhaps one of the principal reasons for Dacca and East Bengal riots in February 1950.

19. It is significant that on February 10, 1950 at about 10 o'clock in the morning a woman was painted with red to show that her breast was cut off in Calcutta riot, and was taken round the

East Bengal Secretariat at Dacca. Immediately the Government servants of the Secretariat stuck work and came out in procession raising slogans of revenge against the Hindus. The procession began to swell as it passed over a distance of more than a mile. It ended in a meeting at Victoria Park at about 12 o'clock in the noon where violent speeches against the Hindus were delivered by several speakers, including officials. The fun of the whole show was that while the employees of the Secretariat went out of procession, the Chief Secretary of the East Bengal Government was holding a conference with his West Bengal counterpart in the same building to find out ways and means to stop communal disturbances in the two Bengals.

OFFICIALS HELPED LOOTERS

20. The riot started at about 1 p.m. simultaneously all over the city. Arson, looting of Hindu shops and houses and killing of Hindus, wherever they were found, commenced in full swing in all parts of the city. I got

evidence even from the Muslims that arson and looting were committed even in the presence of high police officials. Jewellery shops belonging to the Hindus were looted in the presence of police officers. They not only did not attempt to stop loot, but also helped the looters with advice and direction. Unfortunately for me, I reached Dacca at 5 o'clock in the afternoon on the same day, in February 10, 1950. To my utter dismay, I had occasion to see and know things from close quarters. What I saw and learnt from firsthand information was simply staggering and heart-rending.

BACKGROUND OF THE RIOT

21. The reasons for the Dacca riot were mainly five:
- (i) To punish the Hindus for the daring action of their representatives in the Assembly in their expression of protest by walking out of the Assembly when two adjournment motions on Kalshira and Nachole affairs were disallowed.

- (ii) Dissension and differences between the Suhrawardy Group and the Nazimuddin Group in the Parliamentary Party were becoming acute.
- (iii) Apprehension of launching of a movement for re-union of East and West Bengal by both Hindu and Muslim leaders made the East Bengal Ministry and the Muslim League nervous. They wanted to prevent such a move. They thought that any large-scale communal riot in East Bengal was sure to produce reactions in West Bengal where Muslims might be killed. The result of such riots in both East and West Bengal, it was believed, would prevent any movement for re-union of Bengals.
- (iv) Feeling of antagonism between the Bengali Muslims and non-Bengali Muslims in East Bengal was gaining ground. This could only be prevented by creating hatred between Hindus and Muslims of East Bengal. The

language question was also connected with it and

- (v) The consequences of non-devaluation and the Indo-Pakistan trade deadlock to the economy of East Bengal were being felt most acutely first in urban and rural areas and the Muslim League members and officials wanted to divert the attention of the Muslim masses from the impending economic breakdown by some sort of Jihad against Hindus.

STAGGERING DETAILS - NEARLY 10,000 KILLED

22. During my nine days' stay at Dacca, I visited most of the riot-affected areas of the city and suburbs. I visited Mirpur also under P.S. Tejgaon. The news of the killing of hundreds of innocent Hindus in trains, on railway lines between Dacca and Narayanganj, and Dacca and Chittagong gave me the rudest shock. On the second day of Dacca riot, I met the Chief Minister of East Bengal and requested him

to issue immediate instructions to the District authorities to take all precautionary measures to prevent spreading of the riot in district towns and rural areas. On the 20th February 1950, I reached Barisal town and was astounded to know of the happenings in Barisal. In the District town, a number of Hindu houses were burnt and a large number of Hindus killed. I visited almost all riot-affected areas in the District. I was simply puzzled to find the havoc wrought by the Muslim rioters even at places like Kasipur, Madhabpasha and Lakutia which were within a radius of six miles from the District town and were connected with motorable roads. At the Madhabpasha Zamindar's house, about 200 people were killed and 40 injured. A place, called Muladi, witnessed a dreadful hell. At Muladi Bandar alone, the number killed would total more than three hundred, as was reported to me by the local Muslims including some officers. I visited Muladi village also, where I found skeletons

of dead bodies at some places. I found dogs and vultures eating corpses on the river-side. I got the information there that after the whole-scale killing of all adult males, all the young girls were distributed among the ringleaders of the miscreants. At a place called Kaibartakhali under P.S. Rajapur, 63 persons were killed. Hindu houses within a stone's throw distance from the said thana office were looted, burnt and inmates killed. All Hindu shops of Babuganj Bazar were looted and then burnt and a large number of Hindus were killed. From detailed information received, the conservative estimate of casualties was placed at 2,500 killed in the District of Barisal alone. Total casualties of Dacca and East Bengal riot were estimated to be in the neighbourhood of 10,000 killed. The lamentation of women and children who had lost their all including near and dear ones melted my heart. I only asked myself "What was coming to Pakistan in the name of Islam."

NO EARNEST DESIRE TO IMPLEMENT DELHI PACT

23. The large scale exodus of Hindus from Bengal commenced in the latter part of March. It appeared that within a short time all the Hindus would migrate to India. A war cry was raised in India. The situation became extremely critical. A national calamity appeared to be inevitable. The apprehended disaster, however, was avoided by the Delhi Agreement of April 8. With a view to reviving the already lost morale of the panicky Hindus, I undertook an extensive tour of East Bengal. I visited a number of places of the districts of Dacca, Barisal, Faridpur, Khulna and Jessore. I addressed dozens of largely attended meetings and asked the Hindus to take courage and not to leave their ancestral hearths and homes. I had this expectation that the East Bengal Govt. and Muslim League leaders would implement the terms of the Delhi Agreement. But with the lapse of time, I began to realise that neither the East Bengal Govt.

nor the Muslim League leaders were really earnest in the matter of implementation of the Delhi Agreement. The East Bengal Govt. was not only ready to set up a machinery as envisaged in the Delhi Agreement, but also was not willing to take effective steps for the purpose. A number of Hindus who returned to native village immediately after the Delhi Agreement were not given possession of their homes and lands which were occupied in the meantime by the Muslims.

MOULANA AKRAM KHAN'S INCITATIONS

24. My suspicion about the intention of League leaders was confirmed when I read editorial comments by Moulana Akram Khan, the President of the Provincial Muslim League in the "Baisak" issue of a monthly journal called 'Mohammadi'. In commenting on the first radio-broadcast of Dr.A.M.Malik, Minister for Minority Affairs of Pakistan, from Dacca Radio Station, wherein he said, "Even Prophet Mohammed had given religious

freedom to the Jews in Arabia”, Moulana Akram Khan said, “Dr. Malik would have done well had he not made any reference in his speech to the Jews of Arabia. It is true that the Jews in Arabia had been given religious freedom by Prophet Mohammed; but it was the first chapter of the history. The last chapter contains the definite direction of prophet Mohammed which runs as follows:- “Drive away all the Jews out of Arabia”. Even despite this editorial comment of a person who held a very high position in the political, social and spiritual life of the Muslim community, I entertained some expectation that the Nurul Amin Ministry might not be so insincere. But that expectation of mine was totally shattered when Mr.Nurul Amin selected D.N.Barari as a Minister to represent the minorities in terms of the Delhi Agreement which clearly states that to restore confidence in the minds of the minorities one of their representatives will be taken in the Ministry of East Bengal and West Bengal Govt.

NURUL AMIN GOVERNMENT'S INSINCERITY

25. In one of my public statement, I expressed the view that the appointment of D.N.Barari as a Minister representing the minorities not only did not help restore any confidence, but, on the contrary, destroyed all expectations illusions, if there was any in the minds of the minorities about the sincerity of Mr.Nurul Amin's Govt. My own reaction was that Mr.Nurul Amin's Govt. was not only insincere but also wanted to defeat the principal objectives of the Delhi Agreement. I again repeat that D.N.Barari does not represent anybody except himself. He was returned to the Bengal Legislature Assembly on the Congress ticket with the money and organisation of the Congress. He opposed the Scheduled Caste Federation candidates. Some time after his election, he betrayed the Congress and joined the Federation. When he was appointed a Minister he had ceased to be a member of the Federation too. I know that East

Bengal Hindus agree with me that by antecedents, character and intellectual attainments Barari is not qualified to hold the position of a Minister as envisaged in the Delhi Agreement.

26. I recommended three names to Mr. Nurul Amin for this office. One of the persons I recommended was an MA., LL.B., Advocate, Dacca High Court. He was Minister for more than 4 years in the first Fazlul Huq Ministry in Bengal. He was chairman of the Coal Mines Stowing Board, Calcutta, for about 6 years. He was the senior Vice-President of the Scheduled Caste Federation. My second nominee was a B.A., LL.B. He was a member of the Legislative Council for 7 years in the pre-reform regime. I would like to know what earthly reasons there might be for Mr. Nurul Amin in not selecting any of these two gentlemen and appointing instead a person whose appointment as Minister I strongly objected to for very rightly considerations. Without any fear of contradiction I can say that this action of Mr. Nurul

Amin in selecting Barari as a Minister in terms of the Delhi Agreement is conclusive proof that the East Bengal Govt. was neither serious nor sincere in its professions about the terms of the Delhi Agreement whose main purpose is to create such conditions as would enable the Hindus to continue to live in East Bengal with a sense of security to their life, property, honour and religion.

GOVERNMENT PLAN TO SQUEEZE OUT HINDUS

27. I would like to reiterate in this connection my firm conviction that East Bengal Govt. is still following the well-planned policy of squeezing Hindus out of the Province. In my discussion with you on more than one occasion, I gave expression to this view of mine. I must say that this policy of driving out Hindus from Pakistan has succeeded completely in West Pakistan and is nearing completion in East Pakistan too. The appointment of D.N. Barari as a Minister and the East Bengal Government's

unceremonious objection to my recommendation in this regard strictly conform to name of what they call an Islamic State. Pakistan has not given the Hindus entire satisfaction and a full sense of security. They now want to get rid of the Hindu intelligentsia so that the political, economic and social life of Pakistan may not in any way be influenced by them.

EVASIVE TACTICS TO SHELVE JOINT ELECTORATE

28. I have failed to understand why the question of electorate has not yet been decided. It is now three years that the minority Sub-Committee has been appointed. It sat on three occasions. The question of having joint or separation electorate came up for consideration at a meeting of the Committee held in December last when all the representatives of recognised minorities in Pakistan expressed their view in support of Joint Electorate with reservation of seats for backward minorities. We, on behalf of the Scheduled Castes,

demanded joint electorate with reservation of seats for Scheduled Castes. This matter again came up for consideration at a meeting called in August last. But without any discussion whatsoever on this point, the meeting was adjourned sine die. It is not difficult to understand what the motive is behind this kind of evasive tactics in regard to such a vital matter on the part of Pakistan's rulers.

DISMAL FUTURE FOR HINDUS

29. Coming now to the present condition and the future of Hindus in East Bengal as a result of the Delhi Agreement, I should say that the present condition is not only unsatisfactory but absolutely hopeless and that the future completely dark and dismal. Confidence of Hindus in East Bengal has not been restored in the least. The Agreement is treated as a mere scrap of paper alike by the East Bengal Government and the Muslim League. That a pretty large number of Hindus

migrants, mostly Scheduled Caste cultivators are returning to East Bengal is no indication that confidence has been restored. It only indicates that their stay and rehabilitation in West Bengal, or elsewhere in the Indian Union have not been possible. The sufferings of refugee life are compelling them to go back to their homes. Besides, many of them are going back to bring movable articles and settle or dispose of immovable properties. That no serious communal disturbance has recently taken place in East Bengal is not to be attributed to the Delhi Agreement. It could not simply continue even if there were no Agreement or Pact.

30. It must be admitted that the Delhi Pact was not an end in itself. It was intended that such conditions would be created as might effectively help resolve so many disputes and conflict existing between India and Pakistan. But during this period of six months after the Agreement, no dispute or conflict has really been resolved.

On the contrary, communal propaganda and anti-India propaganda by Pakistan both at home and abroad are continuing in full swing. The observance of Kashmir Day by the Muslim League all over Pakistan is an eloquent proof of communal anti-India propaganda by Pakistan. The recent speech of the Governor of Punjab (Pak) saying that Pakistan needed a strong Army for the security of Indian Muslims has betrayed the real attitude of Pakistan towards India. It will only increase the tension between the two countries.

WHAT IS HAPPENING IN EAST BENGAL TODAY

31. What is today the condition in East Bengal? About fifty lakhs of Hindus have left since the partition of the country. Apart from the East Bengal riot of last February, the reasons for such a large scale exodus of Hindus are many. The boycott by the Muslims of Hindu lawyers, medical practitioners, shop-keepers, traders and merchants

has compelled Hindus to migrate to West Bengal in search of their means of livelihood. Wholesale requisition of Hindu houses even without following due process of law in many and non-payment of any rent whatsoever to the owners have compelled them to seek for Indian shelter. Payments of rent to Hindu landlords was stopped long before. Besides, the Ansars against whom I received complaints all over are a standing menace to the safety and security of Hindus. Inference in matters of education and methods adopted by the Education Authority for Islamisation frightened the teaching staff of Secondary Schools and Colleges out of their old familiar moorings. They have left East Bengal. As a result, most of the educational institutions have been closed. I have received information that sometime ago the Educational Authority issued circular in Secondary Schools enjoining compulsory participation of teachers and students of all communities in recitation from the Holy Koran before the school

work commenced. Another circular requires Headmasters of schools to name the different blocks of the premises after 12 distinguished Muslims, such as, Jinnah, Iqbal, Liaquat Ali, Nazimuddin, etc. Only very recently in an educational conference held at Dacca, the President disclosed that out of 1,500 High English Schools in East Bengal, only 500 were working. Owing to the migration of Medical Practitioners there is hardly any means of proper treatment of patients. Almost all the priests who used to worship the household deities at Hindu houses have left. Important places of worship have been abandoned. The result is that the Hindus of East Bengal have got now hardly any means to follow religious pursuits and performance of social ceremonies like marriage where the services of a priest are essential. Artisans who made images of gods and goddesses have also left. Hindu Presidents of Union Boards have been replaced by Muslims by coercive measures with the

active help and connivance of the police and Circle Officers. Hindu Headmasters and Secretaries of Schools have been replaced by Muslims. The Life of the few Hindu Govt. servants has been made extremely miserable as many of them have either been superseded by junior Muslims or dismissed without sufficient or any cause. Only very recently a Hindu Public Prosecutor of Chittagong was arbitrarily removed from service as has been made clear in a statement made by Srijukta Nellie Sengupta against whom at least no charge of anti-Muslim bias prejudice or malice can be levelled.

HINDUS VIRTUALLY OUTLAWED

32. Commission of thefts and dacoities even with murder is going on as before. Thana offices seldom record half the complaints made by the Hindus. That the abduction and rape of Hindu girls have been reduced to a certain extent is due only to the fact that there is no Caste Hindu girl between the ages of 12 and 30

living in East Bengal at present. The few depressed class girls who live in rural areas with their parents are not even spared by Muslim goondas. I have received information about a number of incidents of rape of Scheduled Caste Girls by Muslims. Full payment is seldom made by Muslims buyers for the price of jute and other agricultural commodities sold by Hindus in market places. As a matter of fact, there is no operation of law, justice or fair-play in Pakistan, so far as Hindus are concerned.

FORCED CONVERSIONS IN WEST PAKISTAN

33. Leaving aside the question of East Pakistan, let me now refer to West Pakistan, especially Sind. The West Punjab had after partition about a lakh of Scheduled Castes people. It may be noted that a large number of them were converted to Islam. Only 4 out of a dozen Scheduled Castes girls abducted by Muslims have yet been recovered in spite of repeated petitions to the Authority. Names of those girls

with names of their abductors were supplied to the government. The last reply recently given by the Officer-in-Charge of recovery of abducted girls said that “his function was to recover Hindu girls and ‘Achhuts’ (Scheduled Castes) were not Hindus”. The condition of the small number of Hindus that are still living in Sind and Karachi, the capital of Pakistan, is simply deplorable. I have got a list of 363 Hindu temples and gurdwaras of Karachi and Sind (which is by no means an exhaustive list) which are still in possession of Muslims. Some of the temples have been converted into cobbler’s shops, slaughter houses and hotels. None of the Hindus has got back. Possession of their landed properties were taken away from them without any notice and distributed amongst refugees and local Muslims. I personally know that 200 to 300 Hindus were declared non-evacuees by the Custodian a pretty long time ago. But up till now properties have no been restored to any one of them. Even the possession of

Karachi Pinjirapole^{[ii][2]} has not been restored to the trustees, although it was declared non-evacuee property sometime ago. In Karachi I had received petitions from many unfortunate fathers and husbands of abducted Hindu girls, mostly Scheduled Castes. I drew the attention of the 2nd Provisional Government to this fact. There was little or no effect. To my extreme regret I received information that a large number of Scheduled Castes who are still living in Sind have been forcibly converted to Islam.

PAKISTAN ‘ACCURSED’ FOR HINDUS

34. Now this being in brief the overall picture of Pakistan so far as the Hindus are concerned, I shall not be unjustified in stating that Hindus of Pakistan have to all intents and purposes been rendered “Stateless” in their own houses. They have no other fault than that they profess the Hindu religion. Declarations are being repeatedly made by Muslim League leaders that Pakistan is and shall be an Islamic State.

Islam is being offered as the sovereign remedy for all earthly evils. In the matchless dialectics of capitalism and socialism you present the exhilarating democratic synthesis of Islamic equality and fraternity. In that grand setting of the Shariat Muslims alone are rulers while Hindus and other minorities are zimmies who are entitled to protection at price, and you know more than anybody else Mr. Prime Minister, what that price is. After anxious and prolonged struggle I have come to the conclusion that Pakistan is no place for Hindus to live in and that their future is darkened by the ominous shadow of conversion or liquidation. The bulk of the upper class Hindus and politically conscious scheduled castes have left East Bengal. Those Hindus who will continue to stay accursed in Pakistan will, I am afraid, by gradual stages and in a planned manner be either converted to Islam or completely exterminated. It is really amazing that a man of your education, culture and experience should

be an exponent of a doctrine fraught with so great a danger to humanity and subversive of all principles of equality and good sense. I may tell you and your fellow workers that Hindus will allow themselves, whatever the treat or temptation, to be treated as Zimmies in the land of their birth. Today they may, as indeed many of them have already done, abandon their hearths and homes in sorrow but in panic. Tomorrow they strive for their rightful place in the economy of life. Who knows what is in the womb of the future? When I am convinced that my continuance in office in the Pakistan Central Government is not of any help to Hindus I should not with a clear conscience, create the false impression in the minds of the Hindus of Pakistan and peoples abroad that Hindus can live there with honour and with a sense of security in respect of their life, property and religion. This is about Hindus.

NO CIVIL LIBERTY EVEN FOR MUSLIMS

35. And what about the Muslims who are outside the charmed circle of the League rulers and their corrupt and inefficient bureaucracy? There is hardly anything called civil liberty in Pakistan. Witness for example, the fate of Khan Abdul Ghaffar Khan than whom a more devout Muslim had not walked this earth for many years and of his gallant patriotic brother Dr. Khan Sahib. A large number of erstwhile League leaders of the Northwest and also of the Eastern belt of Pakistan are in detention without trial. Mr. Suhrawardy to whom is due in a large measure the League's triumph in Bengal is for practical purpose a Pakistani prisoner who has to move under permit and open his lips under orders. Mr. Fazlul Haq, that dearly loved grand old man of Bengal, who was the author of that now famous Lahore resolution, is ploughing his lonely furrow in the precincts of the Dacca

High Court of Judicature, and the so called Islamic planning is as ruthless as it is complete. About the East Bengal Muslims general, the less said the better. They were promised of autonomous and sovereign units of the independent State. What have they got instead? East Bengal has been transformed into a colony of the western belt of Pakistan, although it contained a population which is larger than that of all the units of Pakistan put together. It is a pale ineffective adjunct of Karachi doing the latter's bidding and carrying out its orders. East Bengal Muslims in their enthusiasm wanted bread and they have by the mysterious working of the Islamic State and the Shariat got stone instead from the arid deserts of Sind and the Punjab.

MY OWN SAD AND BITTER EXPERIENCE

36. Leaving aside the overall picture of Pakistan and the callous and cruel injustice done to others, my own personal experience is

no less sad, bitter and revealing. You used your position as the Prime Minister and leader of the Parliamentary Party to ask me to issue a statement, which I did on the 8th September last. You know that I was not willing to make a statement containing untruths and half truths, which were worse than untruths. It was not possible for me to reject your request so long as I was there working as a Minister with you and under your leadership. But

I can no longer afford to carry this load of false pretensions and untruth on my conscience and I have decided to offer my resignation as your Minister, which I am hereby, placing in your hands and which, I hope, you will accept without delay. You are of course at liberty to dispense with that office or dispose of it in such a manner as may suit adequately and effectively the objectives of your Islamic State.

Yours sincerely,

Sd./- J.N. Mandal

9th October 1950

.....
Recurrent Exodus of Minorities from East Pakistan and Disturbances in India: a Report to the Indian Commission of Jurists by its Committee of Enquiry, 1965

Published by: Purushottam Trikamdas, General Secretary, Indian Commission of Jurists, New Delhi, 1965, Appendices IV, p.354-372

जोगेंद्र नाथ मंडल का लियाकत अली खान को दिया गया त्यागपत्र



पाकिस्तान सरकार के कानून
और श्रम मंत्री जोगेंद्र नाथ मंडल

का 8 अक्टूबर 1950 को पाकिस्तान के प्रधानमंत्री लियाकत
अली खान को संबोधित करते त्यागपत्र का मूल पाठ

मेरे प्रिय प्रधानमंत्री,

पूर्वी बंगाल के पिछड़े हिंदू जनसमुदाय के उत्थान हेतु मेरे आजीवन मिशन की विफलता पर भारी मन और अत्यंत निराशा की भावना के साथ मैं आपकी कैबिनेट की सदस्यता से त्यागपत्र देने के लिए विवश महसूस कर रहा हूँ। यह उचित होगा कि मैं उन कारणों के बारे विस्तार से बताऊँ, जिन्होंने भारत-पाकिस्तान उपमहाद्वीप के इस महत्वपूर्ण मोड़ पर मुझे यह निर्णय लेने के लिए प्रेरित किया है।

1. मैं अपने त्यागपत्र के दूरवर्ती और तात्कालिक कारणों को बयान करूँ, इससे पहले लीग के साथ मेरे सहयोग की अवधि के दौरान हुई महत्वपूर्ण घटनाओं की एक संक्षिप्त पृष्ठभूमि देना उपयोगी हो सकता है। फरवरी 1943 में बंगाल के कुछ प्रमुख लीगी नेताओं द्वारा संपर्क किये जाने के बाद, मैं उनके साथ बंगाल विधानसभा में काम करने के लिए सहमत हो गया। मार्च 1943 में फ़जलुल हक सरकार गिरने के बाद, मैं, अनुसूचित जाति के 21 विधायकों की पार्टी के साथ, मुस्लिम लीग संसदीय दल के तत्कालीन नेता ख्वाजा नजीमुद्दीन के साथ सहयोग करने के लिए सहमत हुआ, जिन्होंने अप्रैल 1943 में मंत्रिमंडल का गठन किया। हमारा सहयोग कुछ विशिष्ट शर्तों के आधार पर था, जैसे कि मंत्रिमंडल में अनुसूचित जाति के तीन मंत्रियों को शामिल करना, अनुसूचित जातियों की शिक्षा के लिए वार्षिक आवर्ती अनुदान के रूप में पाँच लाख रुपये की राशि का अनुमोदन, और सरकारी सेवाओं में नियुक्ति के मामले में सांप्रदायिक अनुपात नियम का अयोग्य परिपालना।
2. इन शर्तों के अलावा, जिन मुख्य उद्देश्यों ने मुझे मुस्लिम लीग के साथ सहयोग करने के लिए प्रेरित किया, उसमें पहला यह था कि बंगाल में मुसलमानों के आर्थिक हित सामान्यतः अनुसूचित जातियों के साथ समान थे। मुसलमानों में अधिकांश किसान और मजदूर थे, और इसलिए अनुसूचित जाति के सदस्य थे। मुसलमानों का एक वर्ग मछुआरों का था, जैसा कि अनुसूचित जातियों का भी एक वर्ग था, और दूसरा यह कि अनुसूचित जाति और मुसलमान

दोनों ही शैक्षिक रूप से पिछड़े थे। मुझे समझाया गया कि लीग और उसकी सरकार के साथ मेरा सहयोग विधायी और प्रशासनिक उपायों के व्यापक पैमाने पर होगा जिससे बंगाल की आबादी के विशाल हिस्से के पारस्परिक कल्याण को बढ़ावा देने और निहित स्वार्थ व विशेषाधिकारों की बुनियाद को कम करने के साथ, सांप्रदायिक शांति और सद्भाव का कारण बनेगा। यहाँ यह उल्लेख किया जा सकता है कि ख्वाजा नजीमुद्दीन ने अपने मंत्रिमंडल में तीन अनुसूचित जाति के मंत्रियों को लिया और मेरे समुदाय के सदस्यों में से तीन को संसदीय सचिव नियुक्त किया।

सुहरावर्दी सरकार

3. मार्च 1946 में हुए आम चुनावों के बाद श्री एच.एस. सुहरावर्दी मार्च 1946 में लीग संसदीय दल के नेता बने और अप्रैल 1946 में लीग सरकार का गठन किया। महासंघ के टिकट पर जीतने वाला मैं अनुसूचित जाति का एकमात्र सदस्य था। मुझे श्री सुहरावर्दी के मंत्रिमंडल में शामिल किया गया था। कलकत्ता में मुस्लिम लीग द्वारा उस वर्ष के अगस्त माह के 16वें दिन को 'सीधी कार्रवाई दिवस' के रूप में मनाया गया। जैसा कि आप जानते हैं, इसके परिणामस्वरूप सर्वनाश हुआ। हिंदुओं ने लीग सरकार से मेरे त्यागपत्र की मांग की। मेरा जीवन संकट में था। मुझे लगभग हर दिन धमकी भरे पत्र मिलने लगे, लेकिन मैं अपनी नीति पर कायम रहा। इसके अलावा, मैंने अपने जीवन के जोखिम पर भी अपनी पत्रिका 'जागरण' के माध्यम से अनुसूचित जाति के लोगों से कांग्रेस और मुस्लिम लीग के बीच खूनी झगड़े से खुद को दूर रखने की अपील जारी की। मैं इस तथ्य को कृतज्ञतापूर्वक स्वीकार नहीं कर
- सकता कि मुझे आक्रोशित हिंदू भीड़ के प्रकोप से अपनी जाति के हिंदू पड़ोसियों द्वारा बचाया गया था। कलकत्ता नरसंहार के बाद अक्टूबर 1946 में 'नोआखली दंगा' हुआ था। वहाँ, अनुसूचित जातियों सहित हिंदुओं की हत्या कर दी गयी और सैकड़ों को इस्लाम में धर्मांतरित कर दिया गया। हिंदू महिलाओं का बलात्कार और अपहरण किया गया। मेरे समुदाय के सदस्यों को भी जान-माल का नुकसान हुआ। इन घटनाओं के तुरंत बाद, मैंने टिप्पेरा और फेनी का दौरा किया और कुछ दंगा प्रभावित क्षेत्रों को देखा। हिंदुओं के भयानक कष्टों ने मुझे दुःख से भर दिया, लेकिन फिर भी मैंने मुस्लिम लीग के साथ सहयोग की नीति जारी रखी। कलकत्ता हत्याकांड के तुरंत बाद, सुहरावर्दी सरकार के खिलाफ अविश्वास प्रस्ताव लाया गया। केवल मेरे प्रयासों के कारण ही अब तक कांग्रेस के साथ रहे विधानसभा के चार एंग्लो-इंडियन सदस्यों और चार अनुसूचित जाति के सदस्यों का समर्थन प्राप्त किया जा सका था, जिसके बिना सरकार हार गयी होती।
4. अक्टूबर 1946 में, सबसे अप्रत्याशित रूप से श्री सुहरावर्दी के माध्यम से भारत की अंतरिम सरकार में एक सीट का प्रस्ताव मेरे पास आया। अपनी हिचकिचाहट से निकलने और अपना अंतिम निर्णय लेने के लिए केवल एक घंटे का समय दिये जाने के बाद, मैंने केवल इस शर्त के साथ प्रस्ताव को स्वीकार करने पर सहमति जतायी कि यदि मेरे नेता डॉ. बी.आर. अम्बेडकर ने मेरे कदम को अस्वीकार कर दिया, तो मुझे त्यागपत्र देने की अनुमति दी जानी चाहिए। हालांकि, सौभाग्य से, मुझे लंदन से भेजे गये टेलीग्राम में उनकी स्वीकृति मिल गयी। कानून मंत्री का कार्यभार संभालने के लिए दिल्ली रवाना होने से पहले, मैंने बंगाल के तत्कालीन मुख्यमंत्री श्री

सुहरावर्दी को उनके मंत्रिमंडल में मेरे स्थान पर दो मंत्रियों को लेने और अनुसूचित केस फेडरेशन समूह से दो संसदीय सचिवों को नियुक्त करने के लिए राजी कर लिया।

5. मैं 1 नवंबर, 1946 को अंतरिम सरकार में शामिल हुआ। लगभग एक महीने के बाद जब मैंने कलकत्ता का दौरा किया, तो श्री सुहरावर्दी ने मुझे पूर्वी बंगाल के कुछ हिस्सों, विशेष रूप से गोपालगंज उप-मंडल में, जहाँ नामशूद्र बहुत अधिक मात्रा में थे, अत्यधिक सांप्रदायिक तनाव से अवगत कराया। उन्होंने मुझसे उन क्षेत्रों का दौरा करने, मुसलमानों और नामशूद्रों की सभाओं को संबोधित करने का अनुरोध किया। तथ्य यह था कि उन क्षेत्रों में नामशूद्रों ने प्रतिशोध की तैयारी कर ली थी। मैंने भारी भीड़ वाली लगभग दर्जन भर सभाओं में भाग लिया। परिणाम यह हुआ कि नामशूद्रों ने प्रतिशोध का विचार छोड़ दिया। इस प्रकार एक अपरिहार्य खतरनाक सांप्रदायिक उपद्रव टल गया।
6. कुछ महीनों के बाद, ब्रिटिश सरकार ने भारत के विभाजन के लिए कुछ प्रस्तावों को शामिल करते हुए अपना 3 जून का वक्तव्य (1947) जारी किया। इससे पूरा देश, विशेष रूप से पूरा गैर-मुस्लिम भारत भौचक रह गया। सच्चाई के वास्ते मुझे यह स्वीकार करना चाहिए कि मैंने मुस्लिम लीग द्वारा पाकिस्तान की मांग को हमेशा मोलभाव का एक दाँव माना था। हालाँकि मैं पूरी ईमानदारी से महसूस करता था कि पूरे भारत के संदर्भ में मुस्लिमों के पास उच्च वर्ग के हिंदू धर्मवाद के खिलाफ शिकायत का वैध कारण था, लेकिन मेरा बहुत दृढ़ विचार था कि इसके बावजूद पाकिस्तान का निर्माण कभी भी सांप्रदायिक समस्या का समाधान नहीं करेगा। इसकी बजाय, यह सांप्रदायिक घृणा और कड़वाहट को

बढ़ायेगा। इसके अलावा, मैंने यह भी दोहराया कि यह पाकिस्तान में मुसलमानों की स्थिति में सुधार नहीं करेगा। देश के विभाजन के अपरिहार्य परिणाम, यदि स्थायी नहीं, तो भी दोनों देशों की मेहनतकश जनता की गरीबी, अशिक्षा और दयनीय स्थिति के रूप में लंबे समय तक रहेंगे। मैंने आशंका जतायी कि पाकिस्तान दक्षिण-पूर्व एशिया के सबसे पिछड़े और अविकसित देशों में शुमार होने की ओर उन्मुख हो सकता है।

लाहौर प्रस्ताव

7. मुझे यह स्पष्ट करना चाहिए कि मैंने सोचा कि पाकिस्तान को शरीयत और इस्लाम के हुकम और फार्मूले के आधार पर पूर्ण रूप से 'इस्लामिक' राज्य के रूप में विकसित करने का प्रयास किया जायेगा, जैसा कि वर्तमान में किया गया है। मैंने कल्पना की कि 23 मार्च, 1940 को लाहौर में मुस्लिम लीग के पारित प्रस्ताव पर विचार किये जाने के बाद सभी आवश्यक तरीकों से इसे स्थापित किया जायेगा। उस प्रस्ताव में यह भी कहा गया था कि (I) "भौगोलिक रूप से निकटवर्ती क्षेत्रों को ऐसे क्षेत्रों में सीमांकित किया जाये, जिन्हें इस तरह के क्षेत्रीय पुनः समायोजन करके गठित किया जाना चाहिए, जो आवश्यक हो सकता है, यह कि भारत के उत्तर-पश्चिमी और पूर्वी क्षेत्रों के जिन क्षेत्रों में मुस्लिम बहुसंख्यक हैं, उन्हें स्वतंत्र राज्यों के तौर पर गठन करने के लिए एकत्रित किया जाना चाहिए, जिसमें घटक इकाइयाँ स्वायत्त और संप्रभु होंगी" और (II) "इन इकाइयों में अल्पसंख्यकों के धार्मिक, सांस्कृतिक, राजनीतिक, प्रशासनिक और अन्य अधिकारों और उनके हितों के संरक्षण के लिए और उनसे विचार-विमर्श करके संविधान में पर्याप्त, प्रभावी और अनिवार्य सुरक्षा

उपायों को विशेष रूप से प्रदान किया जाना चाहिए।” इस सूत्र में स्पष्ट रूप से कहा गया था (क) कि उत्तर पश्चिमी और पूर्वी मुस्लिम क्षेत्रों को दो स्वतंत्र राज्यों में गठित किया जाना चाहिए, (ख) कि इन राज्यों की घटक इकाइयाँ स्वायत्त और संप्रभु होनी चाहिए, (ग) कि अल्पसंख्यकों के अधिकारों के साथ-साथ हितों के संदर्भ में और उनके जीवन के हर क्षेत्र में उन्हें भरोसा दिलाना चाहिए, और (घ) कि इन संबंधों में खुद अल्पसंख्यकों के परामर्श से संवैधानिक प्रावधान किये जाने चाहिए. मुझे इस प्रस्ताव पर और 11 अगस्त 1947 को संविधान सभा के अध्यक्ष के रूप में क्रायदे-ए-आज़म मोहम्मद अली जिन्ना के कथन पर विश्वास था कि उन्होंने हिंदू और मुसलमान, दोनों को पाकिस्तानी बताते हुए उनके साथ एक समान व्यवहार का आश्वासन दिया था। तब धर्म के आधार पर लोगों को पूर्ण रूप से मुस्लिम नागरिकों और जिम्मीओं को इस्लामिक राज्य और उसके मुस्लिम नागरिकों के तौर पर निरंतर बांधे रखने के आधार पर बाँटने का कोई सवाल ही नहीं था। आपकी जानकारी के लिए इनमें से हर एक संकल्प को और क्रायदे-आज़म की इच्छाओं और भावनाओं की पूर्ण अवहेलना और अल्पसंख्यकों के प्रति घृणा और अपमान के लिए आपकी मंजूरी के साथ स्पष्ट रूप से उल्लंघन किया जा रहा है।

बंगाल का विभाजन

8. इस संबंध में यह भी उल्लेख किया जा सकता है कि मैंने बंगाल के विभाजन का विरोध किया था। इस संबंध में एक अभियान शुरू करने में मुझे न केवल सभी पक्षों के जबरदस्त प्रतिरोध, बल्कि अकथनीय दुर्व्यवहार, अपमान और तिरस्कार का भी सामना करना पड़ा। बड़े अफसोस के साथ, मैं उन

दिनों को याद करता हूँ, जब इस भारत-पाकिस्तान उप-महाद्वीप के 32 करोड़ हिंदू मेरे खिलाफ हो गये और मुझे हिंदुओं और हिंदू धर्म का दुश्मन करार दिया, लेकिन मैं पाकिस्तान के प्रति अपनी निष्ठा पर अविचलित और अटल रहा। यह आभार प्रकट करने की बात है कि पाकिस्तान के 70 लाख अनुसूचित जाति के लोगों ने मेरी अपील पर तत्पर और उत्साही प्रतिक्रिया दी। उन्होंने मुझे अपना अत्याधिक समर्थन, सहानुभूति और प्रोत्साहन दिया।

9. 14 अगस्त, 1947 को पाकिस्तान की स्थापना के बाद आपने पाकिस्तान मंत्रिमंडल का गठन किया, जिसमें मुझे शामिल किया गया और ख्वाजा नज़ीमुद्दीन ने पूर्वी बंगाल के लिए एक प्रावैधानिक मंत्रिमंडल का गठन किया। 10 अगस्त को, मैंने कराची में ख्वाजा नज़ीमुद्दीन से बात की थी और उनसे पूर्वी बंगाल मंत्रिमंडल में अनुसूचित जाति के 2 मंत्रियों को लेने का आग्रह किया। उसने यह काम कुछ समय बाद करने का वादा किया। इस संबंध में बाद में जो हुआ, वह आपके, ख्वाजा नज़ीमुद्दीन और पूर्वी बंगाल के वर्तमान मुख्यमंत्री श्री नुरुल अमीन के साथ सिर्फ अप्रिय और निराशाजनक बातचीत का रिकॉर्ड था। जब मुझे एहसास हुआ कि ख्वाजा नज़ीमुद्दीन मुझे को इस या उस बहाने से टाल रहे थे, तो मैं लगभग अधीर और उत्तेजित हो गया। मैंने पाकिस्तान मुस्लिम लीग और इसकी पूर्वी बंगाल शाखा के अध्यक्षों से इस विषय पर आगे चर्चा की। अंततः मैं मामला आपके संज्ञान में लाया। आपने अपने आवास पर मेरी उपस्थिति में ख्वाजा नज़ीमुद्दीन के साथ इस विषय पर चर्चा की थी। ख्वाजा नज़ीमुद्दीन ढाका लौटकर अनुसूचित जाति का एक मंत्री बनाने पर सहमत हुए। चूँकि मैं पहले ही ख्वाजा नज़ीमुद्दीन के आश्वासन पर शंकाग्रस्त

था, इसलिए, मैं समय-सीमा के बारे में निश्चित होना चाहता था। मैंने जोर देकर कहा कि उन्हें इस संबंध में एक महीने के भीतर कदम उठाना चाहिए, जिसमें विफल रहने पर मुझे इस्तीफा देने की स्वतंत्रता होनी चाहिए। आप और ख्वाजा नजीमुद्दीन दोनों ही शर्त पर सहमत थे, लेकिन अफसोस! आपका शायद वह मतलब नहीं था, जो आपने कहा। ख्वाजा नजीमुद्दीन ने अपना वादा नहीं निभाया। श्री नूरुल अमीन के पूर्वी बंगाल के मुख्यमंत्री बनने के बाद, मैंने उनके सामने फिर यह विषय उठाया। उन्होंने भी टालमटोल की उसी पुरानी परिचित रणनीति का पालन किया। जब 1949 में ढाका के आपके दौर से पहले मैंने इस मामले पर फिर से आपका ध्यान आकर्षित किया, तो आप मुझे आश्चर्य किया कि पूर्वी बंगाल में अल्पसंख्यक मंत्रियों को नियुक्त किया जायेगा, और आपने मुझसे विचार के लिए 2/3 नाम मांगे। आपकी इच्छा के अनुसार, मैंने आपको पूर्वी बंगाल विधानसभा में फेडरेशन ग्रुप के बारे बताते हुए और तीन नामों का सुझाव देते हुए एक नोट भेजा। ढाका से आपकी वापसी पर जब मैंने पूछताछ की कि क्या हुआ, तो आप बहुत उदासीन दिखे और केवल यह टिप्पणी की कि : “नूरुल अमीन को दिल्ली से वापस आने दो”। कुछ दिनों के बाद मैंने फिर से इस बात को उठाया, लेकिन आपने मुझे को टाल दिया। तब मैं इस निष्कर्ष पर आने के लिए विवश हुआ कि न तो आपका, न ही श्री नूरुल अमीन का पूर्वी बंगाल मंत्रिमंडल में अनुसूचित जाति के किसी मंत्री को लेने का कोई इरादा है। इसके अलावा, मैं यह गौर कर रहा था कि श्री नूरुल अमीन और पूर्वी बंगाल के कुछ लीगी नेता अनुसूचित जाति महासंघ के सदस्यों के बीच विघ्न पैदा करने की कोशिश कर रहे थे। मुझे ऐसा लगा कि मेरे नेतृत्व

और व्यापक लोकप्रियता को नुकसानदायक माना गया। पाकिस्तान के आमतौर पर अल्पसंख्यकों और विशेष रूप से अनुसूचित जाति के हितों की रक्षा के लिए मेरे मुखर, सतर्क और ईमानदारी भरे प्रयास पूर्वी बंगाल सरकार और कुछ लीगी नेताओं के लिए नाराजगी के विषय थे। इससे अविचलित रह कर, मैंने पाकिस्तान के अल्पसंख्यकों के हितों की रक्षा के लिए अपना कड़ा रुख अपनाया।

हिंदू-विरोधी नीति

- जब बंगाल के विभाजन का सवाल उठा, तो विभाजन के प्रत्याशित खतरनाक परिणामों से अनुसूचित जाति के लोग सशंकित हो गये। उनकी ओर से एक प्रतिनिधिमंडल बंगाल के तत्कालीन मुख्यमंत्री श्री सुहरावर्दी से मिला, जिन्होंने यह घोषणा करते हुए प्रेस को एक बयान जारी किया कि अनुसूचित जाति के लोगों को मिले अधिकारों और विशेषाधिकारों में विभाजन के बाद कोई भी कटौती नहीं की जायेगी और उन्हें न केवल मौजूदा अधिकारों और विशेषाधिकारों का लाभ मिलता रहेगा, बल्कि अतिरिक्त लाभ भी मिलेगा। यह आश्वासन श्री सुहरावर्दी ने न केवल अपनी व्यक्तिगत क्षमता में, बल्कि अपनी लीग सरकार के मुख्यमंत्री के रूप में भी दिया। मुझे अत्यंत खेद के साथ कहना पड़ रहा है कि विभाजन के बाद, विशेषकर कायदे-आज़म की मृत्यु के बाद, अनुसूचित जाति को किसी भी मामले में उचित बर्ताव नहीं मिला है। आप याद करेंगे कि मैंने समय-समय पर अनुसूचित जातियों की शिकायतों को आपके संज्ञान में लाया था। मैंने आपको कई अवसरों पर पूर्वी बंगाल में अक्षम प्रशासन की प्रकृति के बारे में समझाया। मैंने पुलिस प्रशासन के खिलाफ गंभीर आरोप लगाये

मैंने पुलिस द्वारा अगंभीर आधारों पर की गयी बर्बर अत्याचार की घटनाओं को आपके ध्यान में लाया। मैं पूर्वी बंगाल सरकार, विशेष रूप से पुलिस प्रशासन और मुस्लिम लीग के नेताओं द्वारा अमल में लायी गयी हिंदू-विरोधी नीति को आपके ध्यान में लाने से नहीं हिचका।

कुछ घटनाएँ

11. मुझे झकझोरने वाली पहली घटना गोपालगंज के पास दिघारकुल नामक गाँव में घटी जहाँ एक मुस्लिम की झूठी शिकायत पर स्थानीय नामशूद्रों पर क्रूर अत्याचार किये गये। तथ्य यह था कि नाव में जा रहे एक मुसलमान ने मछली पकड़ने के लिए अपना जाल फेंकने का प्रयास किया। इसी उद्देश्य के लिए वहाँ पहले से ही मौजूद एक नामशूद्र ने अपने सामने जाल फेंकने का विरोध किया। इसके बाद कुछ कहासुनी हुई और मुस्लिम नाराज हो गया और पास के मुस्लिम गाँव में गया और झूठी शिकायत की कि उस पर और उनकी नाव में बैठी एक महिला पर नामशूद्रों द्वारा हमला किया गया। उस समय, गोपालगंज के एसडीओ नहर के रास्ते एक नाव से गुजर रहे थे, जिन्होंने बिना किसी जाँच के शिकायत को सच मान लिया और नामशूद्रों को दंडित करने के लिए सशस्त्र पुलिस को मौके पर भेजा। सशस्त्र पुलिस आ गयी और स्थानीय मुसलमान भी उनके साथ हो लिये। उन्होंने न केवल नामशूद्रों के कुछ घरों पर छापा मारा, बल्कि पुरुषों और महिलाओं, दोनों को बेरहमी से पीटा, उनकी संपत्तियों को नष्ट कर दिया और कीमती सामान उठा ले गये। एक गर्भवती महिला की बेरहमी से पिटाई से मौके पर ही उसका गर्भपात हो गया। स्थानीय प्रशासन की इस क्रूर कार्रवाई ने एक बड़े क्षेत्र में दहशत पैदा कर दी।

12. पुलिस उत्पीड़न की दूसरी घटना 1949 के शुरुआती दौर में बाड़िसाल जिले के गौरनादी पुलिस स्टेशन क्षेत्र में घटी। यहाँ एक यूनियन बोर्ड के सदस्यों के दो समूहों के बीच झगड़ा हुआ। एक समूह जो पुलिस की नजर में अच्छा था, उसने विरोधियों के खिलाफ उनके कम्युनिस्ट होने की दलील पर साजिश रची। पुलिस स्टेशन पर हमले के खतरे की सूचना पर, गौरनादी के ओसी ने मुख्यालय से सशस्त्र बलों को भेजने का अनुरोध किया। सशस्त्र बलों की मदद से पुलिस ने तब इलाके में बड़ी संख्या में घरों पर छापा मारा, यहाँ तक कि उन अनुपस्थित मालिकों के घरों से भी मूल्यवान संपत्ति लेते गये, जो कम्युनिस्ट तो दूर, राजनीति तक में कभी नहीं थे। एक बड़े इलाके में भारी संख्या में लोगों को गिरफ्तार किया गया। कई हाई इंग्लिश स्कूलों के शिक्षकों और छात्रों पर कम्युनिस्ट होने का संदेह किया गया और उन्हें अनावश्यक रूप से परेशान किया गया। यह इलाका मेरे पैतृक गाँव के बहुत करीब है, मुझे इस घटना के बारे में बताया गया। मैंने जाँच के लिए जिला मजिस्ट्रेट और एसपी को लिखा। स्थानीय लोगों के एक वर्ग ने भी एसडीओ द्वारा जाँच के लिए प्रार्थना की। लेकिन कोई जाँच नहीं हुई। यहाँ तक कि जिले के अधिकारियों को लिखे गये मेरे पत्रों का भी संज्ञान नहीं लिया गया। तब मैं इस मामले को आपके समेत पाकिस्तान के सर्वोच्च अधिकारियों के संज्ञान में लाया, लेकिन कोई फायदा नहीं हुआ।

सेना के लिए महिलाएँ

13. निर्दोष हिंदुओं, विशेष रूप से सिलहट जिले के हबीबगढ़ के अनुसूचित जाति के लोगों पर पुलिस और सेना द्वारा किये गये अत्याचार का वर्णन अपेक्षित है। निर्दोष पुरुषों और महिलाओं को

क्रूरतापूर्वक प्रताड़ित किया गया, कुछ महिलाओं से बलात्कार किया गया, उनके घरों पर छापा मारा गया। पुलिस और स्थानीय मुसलमानों द्वारा संपत्तियाँ लूटी गयीं। क्षेत्र में सैन्य पिकेट तैनात थे। सेना ने न केवल इन लोगों पर अत्याचार किया और हिंदू घरों से जबरन सामान छीन लिये, बल्कि रात के समय शिविर में सैनिकों की जिस्मानी इच्छा को पूरा करने के लिए हिंदुओं को अपनी महिलाएँ भेजने के लिए भी मजबूर किया गया। यह तथ्य भी मैं आपके ध्यान में लाया। आपने मुझे इस मामले पर एक रिपोर्ट का आश्वासन दिया, लेकिन दुर्भाग्य से कोई रिपोर्ट नहीं आ रही थी।

14. इसके बाद राजशाही जिले के नाचोल में घटना घटी, जहाँ कम्युनिस्टों के दमन के नाम पर न केवल पुलिस ने, बल्कि पुलिस के सहयोग से स्थानीय मुसलमानों ने भी हिंदुओं पर अत्याचार किया और उनकी संपत्ति लूट ली। तब संथाल सीमा पार कर पश्चिम बंगाल आ गये थे। उन्होंने मुसलमानों और पुलिस द्वारा बेरहमी से किये अत्याचारों की कहानियाँ सुनायीं।
15. 20 दिसंबर, 1949 को खुलना जिले के मोलरहाट पुलिस स्टेशन क्षेत्र के तहत कलशीरा में एक घटना के जरिये एक संवेदनाहीन और सोची-समझी क्रूरता का उदाहरण प्रस्तुत किया गया। हुआ यह कि देर रात चार कांस्टेबलों ने कुछ कथित कम्युनिस्टों की तलाश में कलशीरा के जोयदेव ब्रह्मा के घर पर छापा मारा। पुलिस की भनक मिलने पर, आधा दर्जन युवा, जिनमें से कुछ कम्युनिस्ट हो सकते हैं, घर से भाग गये। पुलिस कांस्टेबल ने घर में घुसकर जोयदेव ब्रह्मा की पत्नी के साथ मारपीट की, जिसके चिल्लाने की आवाज से घर से भागे उसके पति और उसके कुछ साथी विवश हो गये। वे हताश होकर फिर से घर में आये, जहाँ केवल 4 कांस्टेबल एक बंदूक के

साथ मिले। संभवतः इससे उत्साहित उन युवाओं ने एक सशस्त्र कांस्टेबल पर जानलेवा हमला किया था जिसकी मौके पर ही मौत हो गयी। युवकों ने तब एक और कांस्टेबल पर हमला किया जबकि दो अन्य भाग गये और उन्होंने अलार्म बजा दिया जिस सुनकर कुछ पड़ोसी उनके बचाव में आ गये। चूँकि घटना सूर्योदय से पहले अंधेरा रहने पर हुई थी, इसलिए ग्रामीणों के आने से पहले हमलावर शव लेकर भाग गये। अगले दिन दोपहर में खुलना के एसपी सैन्य टुकड़ी और सशस्त्र पुलिस के साथ मौके पर पहुँचे। इस बीच, हमलावर भाग गये और बुद्धिमान पड़ोसी भी भाग गये, लेकिन अधिकांश ग्रामीण अपने घरों में बने रहे क्योंकि वे बिल्कुल निर्दोष थे और इस घटना के परिणाम को भाँपने में विफल रहे। इसके बाद एसपी, सैन्य टुकड़ी और सशस्त्र पुलिस ने पूरे गाँव के निर्दोष लोगों को बेरहमी से पीटना शुरू कर दिया, पड़ोसी मुस्लिमों को उनकी संपत्ति लूटने के लिए प्रोत्साहित किया। बहुत से लोग मारे गए और पुरुषों और महिलाओं को जबरन धर्मांतरित किया गया। घर में देव प्रतिमाओं को तोड़ दिया गया और पूजा स्थलों को उजाड़ दिया गया और नष्ट कर दिया गया। कई महिलाओं के साथ पुलिस, सेना और स्थानीय मुसलमानों ने बलात्कार किया। इस प्रकार एक प्रामाणिक नर्क न केवल भारी आबादी वाले 1-1/2 मील लंबे कलशीरा गाँव में, बल्कि कई पड़ोसी नामशूद्र गाँवों में भी पसरा था। कलशीरा गाँव पर प्रशासन ने कभी भी कम्युनिस्ट गतिविधियों का स्थल होने का संदेह नहीं किया था। कलशीरा से 3 मील दूर स्थित झालारंगा नामक एक अन्य गाँव को कम्युनिस्ट गतिविधियों का केंद्र माना जाता था। उस दिन पुलिस की एक बड़ी टुकड़ी ने कथित कम्युनिस्टों की तलाश में इस गाँव पर छापा

मारा था, जिनमें से कई भाग निकले और कलशीरा गाँव के उक्त घर में शरण ली, जो उनके लिए एक सुरक्षित स्थान माना जाता था।

16. मैंने 28 फरवरी 1950 को कलशीरा और एक या दो पड़ोसी गाँवों का दौरा किया। खुलना के एसपी और जिले के कुछ प्रमुख लीगी नेता मेरे साथ थे। जब मैं कलशीरा गाँव में आया, तो मैंने उस स्थान पर सिर्फ और सिर्फ उजाड़ और खंडहर पाया। एसपी की उपस्थिति में मुझे बताया गया कि इस गाँव में 350 घर थे, इनमें से केवल तीन को बख्शा गया था और बाकी को ढहा दिया गया था। नामशुद्धों की देसी नावें और मवेशी, सबकुछ लूट लिया गया था। मैंने इन तथ्यों को मुख्यमंत्री, मुख्य सचिव और पूर्वी बंगाल के पुलिस महानिरीक्षक और आपको सूचित किया।
17. इस संबंध में उल्लेख किया जा सकता है कि इस घटना की खबर पश्चिम बंगाल प्रेस में प्रकाशित हुई थी और इसने वहाँ के हिंदुओं में कुछ अशांति पैदा की। कलशीरा के बहुत से पीड़ित, पुरुष और महिलाएँ, दोनों बेघर और निराश्रित होकर कलकत्ता भी आये थे और उन्होंने अपनी यातना की कहानियाँ सुनार्यीं, जिसके परिणामस्वरूप पश्चिम बंगाल में जनवरी के अंतिम समय में कुछ सांप्रदायिक झड़पें हुईं।

फरवरी दंगे के कारण

18. यह गौर किया जाना चाहिए कि कलशीरा में हुई घटनाओं के एक प्रकार के प्रतिशोध के रूप में पश्चिम बंगाल में सांप्रदायिक दंगे की चंद कहानियाँ पूर्वी बंगाल प्रेस में अतिरंजित रूप में प्रकाशित हुई थीं। फरवरी 1950 के दूसरे सप्ताह में जब पूर्वी बंगाल विधानसभा का बजट सत्र शुरू हुआ, तो कांग्रेस के सदस्यों ने कलशीरा और नाचोल में पैदा हुई स्थिति

पर चर्चा के लिए दो स्थगन प्रस्ताव पेश करने की अनुमति मांगी, लेकिन प्रस्ताव ठुकरा दिये गये। इसके विरोध में कांग्रेस सदस्य विधानसभा से बाहर चले गये। विधानसभा के हिंदू सदस्यों की इस कदम ने न केवल मंत्रियों बल्कि प्रांत के मुस्लिम नेताओं और अधिकारियों को भी नाराज कर दिया। यह फरवरी 1950 में ढाका और पूर्वी बंगाल के दंगों के प्रमुख कारणों में से शायद एक था।

19. गौरतलब है कि 10 फरवरी, 1950 को सुबह लगभग 10 बजे बजे यह दिखाने के लिए कि कलकत्ता दंगे में उसके स्तन काट दिये गये, एक महिला को लाल रंग से रंगा गया और उसे ढाका में पूर्वी बंगाल सचिवालय के पास लाया गया। तत्काल ही सचिवालय के सरकारी कर्मचारियों ने काम रोक दिया और हिंदुओं के खिलाफ बदला लेने के नारे लगाते हुए जुलूस में शामिल हो गये। जुलूस एक मील से अधिक की दूरी पर पहुँचते ही भीड़ बढ़नी शुरू हुई। यह दोपहर 12 बजे विक्टोरिया पार्क में एक सभा में जाकर समाप्त हुआ, जहाँ अधिकारियों सहित कई वक्ताओं द्वारा हिंदुओं के खिलाफ हिंसक भाषण दिए गए। इस पूरे प्रकरण में दिलचस्प यह था कि जब सचिवालय के कर्मचारी बाहर जुलूस में निकले थे, तो पूर्वी बंगाल सरकार के मुख्य सचिव अपने पश्चिम बंगाल के समकक्ष के साथ दोनों बंगालों में सांप्रदायिक दंगों को रोकने का रास्ता और जरिया तलाशने के लिए उसी भवन में एक बैठक कर रहे थे।

अधिकारियों ने की लुटेरों की मदद

20. दंगा लगभग 1 बजे पूरे शहर में एक साथ शुरू हुआ। आगजनी, हिंदू दुकानों और घरों को लूटना और जहाँ भी मिले, हिंदुओं की हत्या शहर के सभी हिस्सों में पूरी ताकत के साथ शुरू हुआ। मुझे मुसलमानों से

भी सबूत मिला कि पुलिस उच्चाधिकारियों की उपस्थिति में भी आगजनी और लूटपाट की गयी थी। पुलिस अधिकारियों की मौजूदगी में हिंदुओं के आभूषण की दुकानों को लूट लिया गया। उन्होंने लूट को रोकने का प्रयास नहीं किया तथा सलाह और निर्देशन देकर लुटेरों की मदद भी की। मेरे लिए दुर्भाग्यपूर्ण था कि मैं उसी दिन, 10 फरवरी, 1950 को दोपहर बाद 5 बजे ढाका पहुँच गया। यह मेरे लिए अत्यंत निराशाजनक था कि मुझे निकट पक्षों से चीजों को देखने और जानने का अवसर मिला। मैंने प्रथम सूचना से जो कुछ देखा और जाना, वह सीधे-सीधे चौका देने वाला और हृदय विदारक था।

दंगे की पृष्ठभूमि

21. ढाका दंगे के मुख्य रूप से पाँच कारण थे :

- (i) कलशीरा और नाचोल प्रकरण पर दो स्थगन प्रस्तावों को ठुकरा दिये जाने पर, विधानसभा में हिंदुओं के प्रतिनिधियों द्वारा विधानसभा की कार्यवाही का बहिष्कार करके अपने विरोध का प्रदर्शन करने के दुस्साहस के लिए हिंदुओं को दंडित करना।
- (ii) संसदीय दल में सुहरावर्दी गुट और नज़ीमुद्दीन गुट के बीच कलह और मतभेद तीव्र होते जा रहे थे।
- (iii) हिंदू और मुस्लिम, दोनों नेताओं द्वारा पूर्व और पश्चिम बंगाल के फिर से मिलन के लिए आंदोलन शुरू करने की आशंका ने पूर्वी बंगाल सरकार और मुस्लिम लीग को भयभीत कर दिया। वे ऐसी कार्रवाई को रोकना चाहते थे। हालांकि, वे जानते थे कि पूर्वी बंगाल में बड़े पैमाने पर सांप्रदायिक दंगा होने पर पश्चिम बंगाल में प्रतिक्रियाएँ होनी

तय थीं, जहाँ मुसलमान मारे जा सकते थे। ऐसा माना गया कि पूर्वी और पश्चिम बंगाल, दोनों में इस तरह के दंगों के परिणामस्वरूप बंगाल के पुनरेकीकरण का कोई भी आंदोलन रुक जायेगा।

- (iv) पूर्वी बंगाल में बंगाली मुसलमानों और गैर-बंगाली मुसलमानों के बीच दुश्मनी की भावनाएँ जोर पकड़ रही थीं। इसे केवल पूर्वी बंगाल के हिंदुओं और मुसलमानों के बीच नफरत पैदा करने के जरिये रोका जा सकता था। भाषा का सवाल भी इसके साथ जुड़ा था और
- (v) पूर्वी बंगाल की अर्थव्यवस्था के लिए गैर-अवमूल्यन और भारत-पाकिस्तान व्यापार गतिरोध के परिणामों को शहरी और ग्रामीण क्षेत्रों में सबसे अधिक तीव्रता से महसूस किया जा रहा था और मुस्लिम लीग के सदस्य और अधिकारी हिंदुओं के खिलाफ एक तरह के जिहाद के जरिये आसन्न आर्थिक गिरावट की ओर से मुस्लिम जनता का ध्यान हटाना चाहते थे।

स्तब्धकारी विवरण – लगभग 10,000 लोग मारे गये

22. ढाका में मेरे नौ दिनों के प्रवास के दौरान, मैंने शहर और उपनगरों के दंगा प्रभावित अधिकांश क्षेत्रों का दौरा किया। मैंने तेजगाँव पुलिस स्टेशन के तहत मीरपुर का दौरा भी किया। ढाका और नारायणगंज के बीच रेलवे लाइनों पर, ट्रेनों में और ढाका और चटगाँव में सैकड़ों निर्दोष हिंदुओं की हत्या की खबर ने मुझे सबसे ज्यादा आघात पहुँचाया। ढाका दंगे के दूसरे दिन, मैंने पूर्वी बंगाल के मुख्यमंत्री से मुलाकात

की और उनसे ज़िले के कस्बों और ग्रामीण इलाकों में दंगा फैलने से रोकने के लिए जिला अधिकारियों को सभी एहतियाती कदम उठाने के लिए तत्काल निर्देश जारी करने का अनुरोध किया। 20 फरवरी 1950 को, मैं बारिसाल शहर पहुँचा और बारिसाल में होने वाली घटनाओं के बारे में जानकर हैरान रह गया। जिला नगर में, कई हिंदू घर जला दिये गये और बड़ी संख्या में हिंदू मारे गये। मैंने जिले के लगभग सभी दंगा प्रभावित क्षेत्रों का दौरा किया। जिला नगर से छह मील के दायरे में स्थित और मोटर योग्य सड़कों से जुड़े कासीपुर, माधबपाशा और लकुटिया जैसे स्थानों तक में मुस्लिम दंगाइयों द्वारा कहर ढाने जाने से हैरान रह गया। माधबपाशा के जमींदार के घर पर, लगभग 200 लोग मारे गये और 40 घायल हुए। मुलदी नामक स्थान पर एक भयानक नर्क देखा गया। जैसा कि कुछ अधिकारियों सहित स्थानीय मुसलमानों ने मुझे बताया, अकेले मुलदी बन्दर में मारे गये लोगों की कुल संख्या तीन सौ से अधिक रही होगी। मैंने मुलदी गाँव का भी दौरा किया, जहाँ मुझे कुछ स्थानों पर शवों के कंकाल मिले। मुझे कुत्तों और गिद्धों ने नदी किनारे लाशें खाते हुए पाया। मुझे वहाँ जानकारी मिली कि सभी वयस्क पुरुषों की हत्या के बाद, सभी युवा लड़कियों को उपद्रवियों के नेताओं के बीच बाँटा गया था। राजापुर पुलिस स्टेशन के तहत कैबरतखली नामक स्थान पर 63 लोग मारे गये थे। उक्त थाना कार्यालय से एक पत्थर की फेंकने के दायरे के भीतर हिंदू घरों को लूट लिया गया, जला दिया गया और उसमें रहने वालों को मार डाला गया। बाबूगंज बाजार की सभी हिंदू दुकानों को लूट लिया गया और फिर जला दिया गया और बड़ी संख्या में हिंदू मारे गये। प्राप्त विस्तृत जानकारी के अनुसार, अकेले बारिसाल जिले में मृतकों की

संख्या का रूढ़िवादी अनुमान 2500 था। ढाका और पूर्वी बंगाल दंगा के कुल मारे गये लोगों की संख्या का अनुमान 10,000 के आसपास था। अपने प्रियजनों सहित सबकुछ खो देने वाले महिलाओं और बच्चों के विलाप ने मेरे दिल को पिघला दिया। मैंने केवल अपने आप से पूछा “पाकिस्तान में इस्लाम के नाम पर क्या आ रहा था!”

दिल्ली संधि को लागू करने की कोई इच्छा नहीं

23. मार्च के उत्तरार्ध में बंगाल से हिंदुओं का बड़े पैमाने पर पलायन शुरू हुआ। ऐसा लगा कि कुछ ही समय में सभी हिंदू भारत चले जायेंगे। भारत में युद्ध की मांग तेज हुई थी। स्थिति अत्यंत नाजुक हो गयी। एक राष्ट्रीय आपदा अपरिहार्य प्रतीत हुई। हालांकि, 8 अप्रैल के दिल्ली समझौते से आशंकित विपदा टल गयी। घबराये हिंदुओं के पहले से ही खोये हुए मनोबल को पुनर्जीवित करने के उद्देश्य से, मैंने पूर्वी बंगाल का व्यापक दौरा किया। मैंने ढाका, बारिसाल, फरीदपुर, खुलना और जेसोर जिलों के कई स्थानों का दौरा किया। मैंने भारी भीड़ वाली दर्जनों सभाओं को संबोधित किया और हिंदुओं से हिम्मत रखने और अपने पुश्तैनी काम और घरों को नहीं छोड़ने के लिए कहा। मुझे यह उम्मीद थी कि पूर्वी बंगाल सरकार और मुस्लिम लीग के नेता दिल्ली समझौते की शर्तों को लागू करेंगे, लेकिन समय बीतने के साथ, मुझे यह एहसास होना शुरू हुआ कि न तो पूर्वी बंगाल सरकार और न तो मुस्लिम लीग के नेता दिल्ली समझौते के कार्यान्वयन के मामले में वास्तव में इच्छुक थे। पूर्वी बंगाल सरकार न तो दिल्ली समझौते में परिकल्पित एक मशीनरी स्थापित करने के लिए तैयार थी और न ही इस उद्देश्य के

लिए प्रभावी कदम उठाने को भी तैयार थी। दिल्ली समझौते के तुरंत बाद पैतृक गाँव लौटने वाले कई हिंदुओं को उनके घरों और ज़मीनों पर कब्जा नहीं दिया गया, जो इस बीच मुसलमानों द्वारा कब्जा कर लिये गये थे।

मौलाना अकरम खान का उकसावा

24. लीग के नेताओं के इरादे के बारे में मेरा संदेह तब पुष्ट हुआ जब मैंने 'मोहम्मदी' नामक मासिक पत्रिका के 'बैसाख' अंक में प्रांतीय मुस्लिम लीग के अध्यक्ष मौलाना अकरम खान की संपादकीय टिप्पणियों को पढ़ा। पाकिस्तान के अल्पसंख्यक मामलों के मंत्री डॉ. ए.एम. मलिक के ढाका रेडियो स्टेशन से पहले रेडियो-प्रसारण, जिसमें उन्होंने कहा, "यहाँ तक कि पैगंबर मोहम्मद ने अरब में यहूदियों को धार्मिक स्वतंत्रता दी थी", पर टिप्पणी करते हुए मौलाना अकरम खान ने कहा, "डॉ. मलिक ने अच्छा किया होता कि उन्होंने अरब के यहूदियों का अपने भाषण में कोई संदर्भ नहीं दिया होता। यह सच है कि अरब में यहूदियों को पैगंबर मोहम्मद द्वारा धार्मिक स्वतंत्रता दी गयी थी, लेकिन यह इतिहास का पहला अध्याय था। अंतिम अध्याय में पैगंबर मोहम्मद की निश्चित दिशा है जो निम्नानुसार है: - "सभी यहूदियों को अरब से निकाल दें"। मुस्लिम समुदाय के राजनीतिक, सामाजिक और आध्यात्मिक जीवन में बहुत ऊंचा स्थान हासिल करने वाले एक व्यक्ति की इस संपादकीय टिप्पणी के बावजूद, मैंने अपेक्षा पाली कि नूरुल अमीन सरकार शायद इतनी निष्ठाहीन न हो, लेकिन जब श्री नूरुल अमीन ने दिल्ली समझौते, जो स्पष्ट रूप से कहता है कि अल्पसंख्यकों के मन में विश्वास बहाल करने के लिए उनके प्रतिनिधियों में से एक को पूर्वी बंगाल और पश्चिम बंगाल सरकार के

मंत्रालय में लिया जायेगा. इस संदर्भ में अल्पसंख्यकों का प्रतिनिधित्व करने के लिए मंत्री के रूप में डी.एन. बरारी का चयन किया तो मेरी यह उम्मीद पूरी तरह से चकनाचूर हो गयी।

नूरुल अमीन सरकार की निष्ठाहीनता

25. अपने एक सार्वजनिक बयान में, मैंने यह विचार व्यक्त किया कि अल्पसंख्यकों का प्रतिनिधित्व करने वाले मंत्री के रूप में डी.एन. बरारी की नियुक्ति ने न तो किसी भी विश्वास को बहाल करने में मदद की, इसके विपरीत, श्री नूरुल अमीन की सरकार की निष्ठा के बारे में अल्पसंख्यकों के मन में यदि कोई उम्मीद भ्रम थे, तो उन्हें भी नष्ट कर दिया। मेरी स्वयं की प्रतिक्रिया यह थी कि श्री नूरुल अमीन की सरकार न केवल निष्ठाहीन थी, बल्कि दिल्ली समझौते के प्रमुख उद्देश्यों को भी पराजित करना चाहती थी। मैं फिर से दोहराता हूँ कि डी.एन. बरारी खुद को छोड़कर किसी का प्रतिनिधित्व नहीं करते हैं। वे कांग्रेस पैसे और संगठन के जरिये कांग्रेस के टिकट पर बंगाल विधानसभा में वापस आये थे। उन्होंने अनुसूचित जाति फेडरेशन के उम्मीदवारों का विरोध किया। अपने चुनाव के कुछ समय बाद, उन्होंने कांग्रेस को धोखा दिया और फेडरेशन में शामिल हो गये। जब उन्हें मंत्री नियुक्त किया गया, तब वे फेडरेशन की सदस्यता रोक दी थी। मुझे पता है कि पूर्वी बंगाल के हिंदू मुझसे सहमत हैं कि अपने अतीत, चरित्र और बुद्धिजीविता के आधार पर बरारी में दिल्ली समझौते में परिकल्पित मंत्री के पद पर रहने की योग्यता नहीं है।
26. मैंने इस पद के लिए श्री नूरुल अमीन को तीन नामों की सिफारिश की थी। मेरे द्वारा सुझाये गये व्यक्तियों में से एक एमए, एलएलबी और ढाका हाईकोर्ट का

एडवोकेट थे। वह बंगाल में प्रथम फ़ज़लुल हक सरकार में 4 साल से अधिक समय तक मंत्री रहे। वह कोल माइंस स्टोविंग बोर्ड, कलकत्ता के लगभग 6 वर्षों तक अध्यक्ष थे। वह अनुसूचित जाति महासंघ के वरिष्ठ उपाध्यक्ष थे। मेरा द्वारा नामित दूसरा नाम बीए, एलएलबी थे। वे सुधार-पूर्व दौर में 7 वर्षों तक विधानपरिषद के सदस्य रहे। मैं जानना चाहूँगा कि श्री नुरुल अमीन के लिए इन दो सज्जनों में से किसी का चयन न करने और इनकी बजाय ऐसे व्यक्ति को नियुक्त करने के संभावित कारण क्या हो सकते हैं जिनकी मंत्री के रूप में नियुक्ति पर मैंने बहुत ही उचित कारणों से कड़ी आपत्ति जतायी थी। किसी भी विरोधाभास के डर के बिना मैं कह सकता हूँ कि दिल्ली समझौते के संदर्भ में बरारी को मंत्री के रूप में चुनने का श्री नुरुल अमीन का यह कदम इस बात का निर्णायक सबूत है कि पूर्वी बंगाल सरकार दिल्ली समझौते, जिसका मुख्य उद्देश्य ऐसी परिस्थितियाँ पैदा करना है, जो हिंदुओं को अपने जीवन, संपत्ति, सम्मान और धर्म के लिए सुरक्षा की भावना के साथ पूर्वी बंगाल में रहना जारी रख सकें, की शर्तों के बारे में अपने व्यवहार में न तो गंभीर थी और न ही ईमानदार।

हिंदुओं को निकालने की सरकारी योजना

27. मैं इस संबंध में अपने दृढ़ विश्वास को दोहराना चाहूँगा कि पूर्वी बंगाल सरकार अभी भी हिंदुओं को प्रांत से बाहर निकालने की सुनियोजित नीति का पालन कर रही है। एक से अधिक अवसरों पर आपके साथ अपनी चर्चा में, मैंने इस विचार को अभिव्यक्ति दी। मुझे कहना पड़ेगा कि पाकिस्तान से हिंदुओं को बाहर निकालने की यह नीति पश्चिम

पाकिस्तान में पूरी तरह से सफल हो गयी है और पूर्वी पाकिस्तान में भी पूरी होने जा रही है। एक मंत्री के रूप में डी.एन.बरारी की नियुक्ति और इस संबंध में मेरी सिफारिश पर पूर्वी बंगाल सरकार की अकारण आपत्ति उस भावना की सख्ती से पुष्टि करती है जिसे वे इस्लामिक स्टेट कहते हैं। पाकिस्तान ने हिंदुओं को समग्र संतुष्टि और सुरक्षा का पूरा एहसास नहीं दिया है। वे अब हिंदू बुद्धिजीवियों से छुटकारा पाना चाहते हैं ताकि पाकिस्तान का राजनीतिक, आर्थिक और सामाजिक जीवन उनसे किसी भी तरह से प्रभावित न हो।

संयुक्त निर्वाचन क्षेत्र को टालने के लिए कुटिल तिकड़म

28. मैं यह समझने में नाकाम रहा हूँ कि मतदाता के सवाल पर अभी तक निर्णय क्यों नहीं किया गया है। अब अल्पसंख्यक उप समिति की नियुक्त किये तीन साल हो गये हैं। इसकी तीन अवसरों पर बैठक हुई। पिछले दिसंबर में आयोजित समिति की एक बैठक में संयुक्त या पृथक निर्वाचक मंडल होने का प्रश्न विचार करने के लिए आया जब पाकिस्तान में मान्यता प्राप्त अल्पसंख्यकों के सभी प्रतिनिधियों ने पिछड़े अल्पसंख्यकों के लिए सीटों के आरक्षण के साथ संयुक्त निर्वाचन के समर्थन में अपना विचार व्यक्त किया। हमने अनुसूचित जाति की ओर से, अनुसूचित जातियों के लिए सीटों के आरक्षण के साथ संयुक्त निर्वाचन की मांग की। यह मामला पिछले अगस्त में हुई बैठक में फिर से विचार के लिए आया था, लेकिन इस बिंदु पर किसी भी चर्चा के बिना, बैठक को अनिश्चित काल के लिए स्थगित कर दिया गया। यह समझना मुश्किल नहीं है कि पाकिस्तान के शासकों की ओर से इस तरह

के महत्वपूर्ण मामले के संबंध में इस तरह के कुटिल तिकड़म के पीछे मकसद क्या है।

हिन्दू के लिए निराशाजनक भविष्य

29. दिल्ली समझौते के परिणामस्वरूप पूर्वी बंगाल में हिंदुओं की वर्तमान स्थिति और भविष्य के बारे में अब, मुझे यह कहना चाहिए कि वर्तमान स्थिति न केवल असंतोषजनक है, बल्कि पूरी तरह से निराशाजनक है और भविष्य पूरी तरह से अंधकारमय और धूमिल है। कम से कम पूर्वी बंगाल में हिंदुओं का विश्वास बहाल नहीं हुआ है। इस समझौते को पूर्वी बंगाल सरकार और मुस्लिम लीग द्वारा समान रूप से कागज के कबाड़ के रूप में माना जाता है। हिन्दू प्रवासियों की एक बड़ी संख्या, जिसमें अधिकांश अनुसूचित जाति के काश्तकार हैं, पूर्वी बंगाल लौट रहे हैं, यह कोई संकेत नहीं है कि विश्वास बहाल किया गया है। यह केवल इंगित करता है कि उनका पश्चिम बंगाल या भारतीय संघ में कहीं और पुनर्वास संभव नहीं हुआ है। शरणार्थी जीवन के कष्ट उन्हें अपने घरों में वापस जाने के लिए मजबूर कर रहे हैं। इसके अलावा, उनमें से कई चल संपत्ति लाने और अचल संपत्तियों का निपटारा करने जा रहे हैं। हाल ही में पूर्वी बंगाल में कोई गंभीर सांप्रदायिक उपद्रव नहीं होने का श्रेय दिल्ली समझौते को नहीं दिया जाना है। यह तब भी जारी नहीं रह सकता था जब कोई समझौता या संधि नहीं हुई होती।
30. यह स्वीकार किया जाना चाहिए कि दिल्ली समझौता अपने आप में एक अंत नहीं था। यह इरादा था कि ऐसी स्थितियाँ बनायी जायेंगी जो भारत और पाकिस्तान के बीच मौजूद कई विवादों और संघर्षों को सुलझाने में प्रभावी रूप से मदद कर सकती हैं। लेकिन समझौते के बाद छह महीने की इस अवधि

के दौरान, कोई विवाद या संघर्ष वास्तव में हल नहीं हुआ है। इसके विपरीत, देश और विदेश में पाकिस्तान द्वारा सांप्रदायिक दुष्प्रचार और भारत-विरोधी प्रचार पूरे जोरों पर जारी है। पूरे पाकिस्तान में मुस्लिम लीग द्वारा कश्मीर दिवस मनाया जाना पाकिस्तान द्वारा भारत विरोधी सांप्रदायिक प्रचार का एक स्पष्ट प्रमाण है। पंजाब (पाक) के गवर्नर के हालिया भाषण में यह कहा जाना कि भारतीय मुसलमानों की सुरक्षा के लिए पाकिस्तान को एक मजबूत सेना की आवश्यकता है, इसने भारत के प्रति पाकिस्तान के वास्तविक रवैये को धोखा दिया है। यह केवल दोनों देशों के बीच तनाव को बढ़ायेगा।

पूर्वी बंगाल में आज क्या हो रहा है?

31. पूर्वी बंगाल में आज क्या स्थिति है? देश के बँटवारे के बाद से लगभग पचास लाख हिंदू पलायन कर गये हैं। पिछले फरवरी के पूर्वी बंगाल दंगों के अलावा, हिंदुओं के इतने बड़े पैमाने पर पलायन के कई कारण हैं। मुसलमानों द्वारा हिंदू वकीलों, चिकित्सा पेशेवरों, दुकानदारों, व्यापारियों और व्यवसायियों के बहिष्कार ने हिंदुओं को अपनी आजीविका के साधनों की तलाश में पश्चिम बंगाल में पलायन करने के लिए मजबूर किया है। हिंदू घरों के बिना किसी उचित कानूनी प्रक्रिया का पालन किये थोक में अधिग्रहण और मालिकों को किसी भी किराये का भुगतान न किये जाने ने उन्हें भारतीय आश्रय की तलाश करने के लिए मजबूर किया है। हिंदू जमींदारों को किराये का भुगतान बहुत पहले रोक दिया गया था। इसके अलावा अंसार, जिनके खिलाफ मुझे सभी जगह से शिकायतें मिली थीं, हिंदुओं की सुरक्षा एवं सुरक्षा के लिए एक स्थायी खतरा हैं। शिक्षा प्राधिकरण द्वारा इस्लामीकरण के

लिए शिक्षा के मामलों में हस्तक्षेप और अपनाये गये तरीकों ने माध्यमिक स्कूलों और कॉलेजों के शिक्षण कर्मचारियों को उनके पुराने आजीविका स्थलों से बाहर कर दिया है। उन्होंने पूर्वी बंगाल छोड़ दिया है। परिणामस्वरूप, अधिकांश शिक्षण संस्थान बंद हो गये हैं। मुझे जानकारी मिली है कि कुछ समय पहले शिक्षा प्राधिकरण ने माध्यमिक स्कूलों में परिपत्र जारी किया था, जिसमें स्कूल का काम शुरू होने से पहले पवित्र कुरान का पाठ करने में सभी समुदायों के शिक्षकों और छात्रों की भागीदारी अनिवार्य कर दी गयी थी। एक अन्य परिपत्र में स्कूलों के मुख्य अध्यापकों को परिसर के विभिन्न ब्लॉकों को जिन्ना, इकबाल, लियाकत अली, नजीमुद्दीन, आदि जैसे 12 विशिष्ट मुस्लिमों के नाम पर रखने की आवश्यकता बतायी गयी थी। हाल ही में ढाका में आयोजित एक शैक्षिक सम्मेलन में राष्ट्रपति ने खुलासा किया। पूर्वी बंगाल में 1500 हाई इंग्लिश स्कूलों में केवल 500 काम कर रहे थे। चिकित्सा पेशेवरों के प्रवास के कारण मरीजों के समुचित इलाज का कोई साधन नहीं है। लगभग सभी पुजारी, जो हिंदू घरों में घरेलू देवताओं की पूजा करते थे, पलायन कर गये हैं। पूजा के महत्वपूर्ण स्थानों को परित्यक्त कर दिया गया है। इसका नतीजा यह है कि धार्मिक अनुष्ठानों और विवाह जैसे सामाजिक समारोहों, जहाँ पुजारी की सेवाएँ आवश्यक हैं, को संपन्न कराने के लिए पूर्वी बंगाल के हिंदुओं को अब शायद ही कोई साधन मिल सके। देवी-देवताओं की प्रतिमा बनाने वाले कारीगर भी पलायन कर गये हैं। यूनियन बोर्डों के हिंदू अध्यक्षों को पुलिस और सर्किल अधिकारियों की सक्रिय मदद और मिलीभगत से मुसलमानों द्वारा प्रतिस्थापित कर दिया गया है। हिंदू हेडमास्टर और

स्कूलों के सचिवों को मुसलमानों द्वारा प्रतिस्थापित कर दिया गया है। कुछ हिंदू सरकारी कर्मचारियों का जीवन बेहद दयनीय बना दिया गया है क्योंकि उनमें से कई को या तो कनिष्ठ मुसलमानों के नीचे कर दिया गया है या पर्याप्त या बिना किसी भी कारण के बर्खास्त कर दिया गया है। हाल ही में चटगाँव के एक हिंदू लोक अभियोजक की सेवा से मनमाने ढंग से खत्म कर दिया गया था, जैसा कि श्रीजुक्ता नेली सेनगुप्ता द्वारा दिये गये एक बयान में स्पष्ट है, जिनके खिलाफ कम से कम मुस्लिम विरोधी पूर्वाग्रह या दुर्भावना का कोई आरोप नहीं मढ़ा जा सकता।

हिंदू होना वस्तुतः गैरकानूनी हो गया है

32. चोरी और डकैती के साथ हत्या तक पहले की तरह ही चल रहा है। थाना हिंदुओं द्वारा की गयी आधी शिकायतों को भी शायद ही कभी दर्ज करते हैं। हाँ, हिंदू लड़कियों का अपहरण और बलात्कार एक निश्चित सीमा तक अवश्य कम हो गया है, वह भी केवल इस तथ्य के कारण है कि वर्तमान में 12 से 30 वर्ष की उम्र के बीच किसी भी जाति की हिंदू लड़की पूर्वी बंगाल में नहीं है। कुछ वंचित वर्ग की लड़कियाँ, जो अपने माता-पिता के साथ ग्रामीण क्षेत्रों में रहती हैं, उन्हें भी मुस्लिम गुंडों ने नहीं बख्शा। मुझे मुसलमानों द्वारा अनुसूचित जाति की लड़कियों से बलात्कार की कई घटनाओं के बारे में जानकारी मिली है। बाजारों में हिंदुओं द्वारा बेची जाने वाली जूट और अन्य कृषि वस्तुओं के लिए मुस्लिम खरीदारों शायद ही कभी पूरा भुगतान करते हैं। तथ्य यह है कि जहाँ तक हिंदुओं का संबंध है, पाकिस्तान में कानून, न्याय या निष्पक्षता का कोई

पालन नहीं है।

पश्चिमी पाकिस्तान में जबरन धर्मांतरण

33. पूर्वी पाकिस्तान के सवाल को छोड़कर, अब मैं पश्चिमी पाकिस्तान, विशेषकर सिंध का संदर्भ देता हूँ। विभाजन के बाद पश्चिम पंजाब में अनुसूचित जातियों के लगभग एक लाख लोग थे। यह ध्यान दिया जा सकता है कि उनमें से बड़ी संख्या में लोग इस्लाम धर्म में परिवर्तित हो गये थे। अथॉरिटी में बार-बार की गयी याचिकाओं के बावजूद मुस्लिमों द्वारा अगवा की गयी एक दर्जन अनुसूचित जातियों की लड़कियों में से केवल 4 को ही बरामद किया गया है। उन लड़कियों के नाम उनके अपहरणकर्ताओं के नाम साथ सरकार को दिये गये थे। हाल ही में अपहृत लड़कियों की बरामदगी के प्रभारी अधिकारी द्वारा दिये गये अंतिम जवाब में कहा गया कि “उनका कार्य हिंदू लड़कियों को वापस लाना था और ‘अछूत’ (अनुसूचित जाति) हिंदू नहीं थे”। पाकिस्तान की राजधानी, सिंध और कराची में अभी भी रहने वाले कुछ हिंदुओं की हालत दर्दनाक है। मुझे कराची और सिंध के 363 हिंदू मंदिरों और गुरुद्वारों की सूची मिली है (जो कि बहुत अच्छी एक विस्तृत सूची है) जो अभी भी मुसलमानों के कब्जे में हैं। कुछ मंदिरों को मोची की दुकानों, कल्लखानों और होटलों में तब्दील कर दिया गया है। कोई भी हिंदू वापस नहीं आया। बिना किसी सूचना के उनकी ज़मीन-जायदाद का कब्ज़ा उनसे छीन लिया गया और शरणार्थियों और स्थानीय मुसलमानों में बाँट दिया गया। मैं व्यक्तिगत रूप से जानता हूँ कि संरक्षक द्वारा 200 से 300 हिंदुओं को बहुत समय पहले गैर-शरणार्थी घोषित किया गया था। लेकिन अब तक

किसी की भी संपत्तियों को पुनः स्थापित नहीं किया गया है। यहाँ तक कि कराची पिंजिरापोल [ii] [2] पर कब्जे के लिए न्यासियों को पुनः स्थापित नहीं किया गया है, हालांकि कुछ समय पहले ही इसे गैर-शरणार्थी संपत्ति घोषित किया गया था। कराची में मुझे कई अपहृत हिंदू लड़कियों के अभागे पिताओं और पतियों की याचिकाएँ मिलीं, जिनमें ज्यादातर अनुसूचित जातियों की थीं। मैंने इस तथ्य पर दूसरे अस्थायी सरकार का ध्यान आकर्षित किया। जिसका बहुत कम या कोई असर नहीं हुआ। बहुत खेद के साथ कहना चाहता हूँ कि मुझे जानकारी मिली कि बड़ी संख्या में अनुसूचित जातियाँ जो अभी भी सिंध में रह रही हैं, उन्हें जबरन इस्लाम में परिवर्तित कर दिया गया है।

पाकिस्तान हिंदुओं के लिए ‘अभिशाप्त’

34. जहाँ तक हिंदुओं का संबंध है, अब यह संक्षेप में पाकिस्तान की समग्र तस्वीर है, मुझे यह बताते हुए संकोच नहीं होगा कि पाकिस्तान के हिंदुओं के सभी इरादों और उद्देश्यों को उनके अपने घरों में ही “निर्वासित” कर दिया गया है। उनका इसके अलावा कोई अन्य दोष नहीं है कि वे हिंदू धर्म को मानते हैं। मुस्लिम लीग के नेताओं द्वारा बार-बार घोषणाएँ की जा रही हैं कि पाकिस्तान एक इस्लामिक राज्य है और रहेगा। इस्लाम को दुनिया की सभी बुराइयों के लिए सर्वश्रेष्ठ उपाय के रूप में पेश किया जा रहा है। पूंजीवाद और समाजवाद की अतुलनीय द्वंद्व में आप इस्लामी समानता और बंधुत्व के प्रमुख लोकतांत्रिक मिलावट को प्रस्तुत करते हैं। शरीयत की विशाल सेटिंग में मुस्लिम अकेले शासक हैं जबकि हिंदू और अन्य अल्पसंख्यक जिम्मी हैं जो किसी कीमत पर

सुरक्षा के हकदार हैं, और प्रधानमंत्री महोदय आप किसी भी अन्य के मुकाबले यह बेहतर जानते हैं कि वह कीमत क्या है। लंबे समय तक चिंतन और संघर्ष के बाद मैं इस नतीजे पर पहुँचा हूँ कि पाकिस्तान में हिंदुओं के लिए रहने की कोई जगह नहीं है और उनका भविष्य धर्मांतरण या विघटन की भयावह छाया से ग्रस्त है। उच्च वर्ग के हिंदू और राजनीतिक रूप से जागरूक अनुसूचित जाति के काफी लोग पूर्वी बंगाल छोड़ चुके हैं। मुझे भय है कि जो हिंदू पाकिस्तान में रहेंगे उन्हें धीरे-धीरे योजनाबद्ध तरीके से या तो इस्लाम में परिवर्तित कर दिया जायेगा या पूरी तरह से खत्म कर दिया जायेगा। यह वास्तव में आश्चर्यजनक है कि आप जैसे शिक्षा, संस्कृति और अनुभव वाला एक व्यक्ति किसी सिद्धांत का प्रतिपादक होना चाहिए जो कि मानवता के लिए बहुत बड़ा खतरा है और समानता और विवेक के सभी सिद्धांतों का विनाशक है। मैं आपको और आपके सहयोगियों को बता सकता हूँ कि, व्यवहार या प्रलोभन जो भी हो, हिंदुओं के साथ अपने जन्म की भूमि में ही जिम्मियों के रूप में व्यवहार किया जायेगा। आज वे उदासी लेकिन दहशत में अपने परिवारों और घरों को छोड़कर जा सकते हैं, जैसा कि वास्तव में उनमें से कई पहले ही कर चुके हैं। कल वे जीवन की अर्थव्यवस्था में अपने सही स्थान के लिए संघर्ष करें। कौन जानता है कि भविष्य के गर्भ में क्या छिपा है? जब मुझे विश्वास हो जाता है कि पाकिस्तान के केंद्र सरकार में मेरा रहना हिंदुओं के लिए किसी भी तरह की मददगार नहीं है, तो मुझे अपने जमीर से नहीं, पाकिस्तान के हिंदुओं के मन में और विदेशों में लोगों के सामने यह गलत धारणा पैदा करनी चाहिए कि हिंदू अपने जीवन, संपत्ति और धर्म के संबंध में सम्मान और उनके सुरक्षा की भावना

के साथ वहाँ रह सकते हैं। यह हिंदुओं के बारे में है।

मुसलमानों के लिए भी कोई नागरिक स्वतंत्रता नहीं

35. और उन मुसलमानों के बारे में क्या कहना जो लीगी शासकों और उनके भ्रष्ट और अक्षम नौकरशाही के दायरे के बाहर हैं? पाकिस्तान में नागरिक स्वतंत्रता नाम की शायद ही कोई चीज है। उदाहरण के लिए, खान अब्दुल गफ्फार खान का भाग्य, इस वीर देशभक्त भाई डॉ. खान साहब के लिए कई वर्षों तक कोई सामने नहीं आया। उत्तर पश्चिमी और पाकिस्तान की पूर्वी बेल्ट के लीगी नेताओं की एक बड़ी संख्या बिना मुकदमा के हिरासत में है। श्री सुहरावर्दी, बंगाल में लीग की बड़े पैमाने पर जीत होने के कारण व्यावहारिक उद्देश्य के लिए एक पाकिस्तानी कैदी है जिन्हें आवागमन और बोलने पर पाबंदी है। श्री फज़लुल हक, जो बंगाल के बड़े प्रिय बुजुर्ग थे, जो उस समय के प्रसिद्ध लाहौर प्रस्ताव के लेखक थे, ने ढाका हाई कोर्ट ऑफ़ ज्यूडिशियरी के सीमा प्रांत में एकांतवास कर रहे हैं और तथाकथित इस्लामी नियोजन पूरी तरह निर्मम है। पूर्वी बंगाल के मुसलमानों के बारे में ये आम बात है, इस बारे में कम कहना ही बेहतर है। उन्हें स्वतंत्र राज्य की स्वायत्त और संप्रभु इकाइयों का वादा किया गया था। इसके बदले उन्हें क्या मिला है? पूर्वी बंगाल को पाकिस्तान की पश्चिमी बेल्ट के एक उपनिवेश में बदल दिया गया है, हालांकि इसकी आबादी जो पाकिस्तान की सभी इकाइयों से कुल मिलाकर बड़ी है। यह कराची का एक पुरातन अप्रभावी हिस्सा है जो उसके आदेशों को पूरा करता है। पूर्वी बंगाल के मुसलमान अपने जोश में रोटी चाहते थे और उनके पास इस्लामिक स्टेट और शरीयत के रहस्यमयी काम थे जबकि उन्हें

सिंध और पंजाब के सूखे रेगिस्तानों के बजाय पत्थर मिला।

मेरा स्वयं का दुखद और खट्टा अनुभव

36. पाकिस्तान की समग्र तस्वीर और अन्यों के साथ किये गये धिनौने और क्रूर अन्याय को अगर एक तरफ भी रख दें, तो मेरा अपना व्यक्तिगत अनुभव भी कोई कम दुखद, कड़वा और प्रदर्शनयोग्य नहीं है। आपने प्रधानमंत्री और संसदीय दल के नेता के रूप में अपनी स्थिति का इस्तेमाल करते हुए मुझे एक बयान जारी करने के लिए कहा, जो मैंने 8 सितंबर को किया था। आप जानते हैं कि मैं असत्य और अर्धसत्य, जो असत्य से भी खराब थे, से भरा बयान

देने को तैयार नहीं था। जब तक मैं आपके साथ और आपके नेतृत्व में मंत्री के रूप में काम कर रहा था, तब तक आपके अनुरोध को अस्वीकार करना मेरे लिए संभव नहीं था, लेकिन मैं अपने विवेक पर झूठे बहानों और असत्य के इस भार को उठाने का जोखिम नहीं उठा सकता हूँ और मैंने आपके मंत्री के रूप में अपना इस्तीफा देने का फैसला किया है, जो मैं यहाँ आपके हाथों में सौंप रहा हूँ, और जिसे मैं आशा करता हूँ कि आप बिना देरी से स्वीकार करेंगे। आपको निश्चित रूप से इस काम को निपटाने या आपके इस्लामिक स्टेट के उद्देश्यों को पूरा करने वाले उपयुक्त और प्रभावी ढंग से निपटाने की छूट है।

सादर,

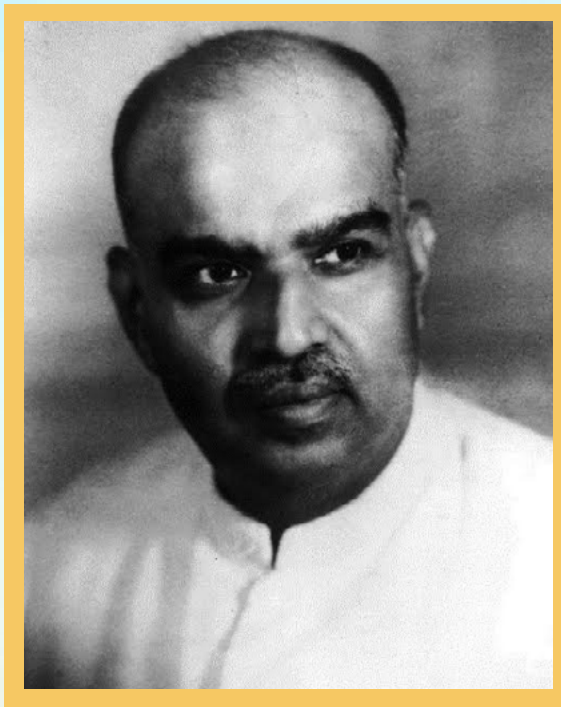
एसडी/- जे.एन. मंडल

9 अक्टूबर, 1950

.....
यह पत्र अंग्रेजी की मूल प्रति का हिंदी अनुवाद है।

Recurrent Exodus of Minorities from East Pakistan and Disturbances in India: a Report to the Indian Commission of Jurists by its Committee of Enquiry, 1965

Published by: Purushottam Trikamdas, General Secretary, Indian Commission of Jurists, New Delhi, 1965, Appendices IV, p.354-372



Islamic State is Pakistan's creed and a planned extermination of Hindus and Sikhs and expropriation of their properties constitute its settled policy. As a result of this policy, life for the minorities in Pakistan has become nasty, brutish and short. Let us not be forgetful of the lessons of history. We will do so at our own peril. I am not talking of by-gone times, but if anyone analyses the course of events in Pakistan since creation, it will be manifest that there is no honourable place for Hindus within that State. The problem is not communal. It is essentially political.

-Dr. Syama Prasad Mookerjee
in Parliament on his resignation as Minister of Industry and Supply,
19th April, 1950

Published By:

Dr. Syama Prasad Mookerjee Research Foundation

9, Ashoka Road New Delhi - 110001

E-mail: office@spmrf.org, Phone: 011-23005850